

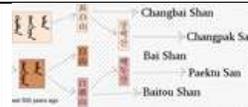
Trésor des noms de lieux étrangers (2020)

B

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			Ba'albak Baalbak	ba-l-bè-k	ba:lɒk	Baalbek	arabe		<i>Ba'albak</i> est le nom romanisé dans le système approuvé aux Nations unies 1972 (II/8) de l'arabe بعلبك . Son origine est probablement phénicienne : de <i>ba'al</i> « époux, maître » ou <i>Baal</i> « dieu phénicien » associé à <i>bak</i> – le tout signifie « ville de Baal ».
Baalbek	ba-l-bè-k	ba:lɒk	Ba'albak	ba-l-bè-k	ba:lɒk		arabe ville/Liban	Anciennement : Héliopolis Autres graphies : Balbeck , Balbek , Baalback , Balback <i>Située au Liban dans la plaine de la Békaa, « la ville du soleil », comme l'indique sa dénomination romaine, tient son nom du culte que les Phéniciens rendaient au dieu Baal.</i>	Balbek : Variante de la romanisation de l'arabe : Balbeck , Baalback , Balback : variantes graphiques non recommandées. <i>Baalbek</i> est le nom local romanisé dans le système français de la

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									CNT/CNIG (2007) de l'arabe بعلبك .
			Baarle-Hertog	bar-le hër-to-r	ba:rle hærtɔx	Baerle-Duc	néerlandais		
			Baaschtnech			Bastogne	luxembourgeois		
Bab el Mandeb (détroit de)	dé-troua de ba-bè-l' man-dè-b'	detɛwa də babel mādɛb	Bāb al Mandab	ba-bè-l' ma-n-dè-b'	babɛl mandɛb		arabe détroit/Mer Rouge	Ce détroit stratégique, reliant la mer Rouge au golfe d'Aden, signifie en arabe « porte des lamentations ».	<i>Bāb el Mandeb</i> est le nom local romanisé par le système français de la CNT/CNIG (2007) de l'arabe باب المندب . <i>Bāb al Mandab</i> est le nom romanisé par le système approuvé aux Nations unies 1972 (II/8) de l'arabe باب المندب .
			Bačka	ba-tch-ka	bâ:tjka:	Batchka	serbe		
			Baçka	ba-tch-ka	batjka	Batchka	turc		
			Bácska	ba-tch-ka	ba:tjka	Batchka	hongrois		
Bachkortostan (République du)	ré-pu-bli k' du bach-kor-to-stan	ɕɛryblik dy bəjkoɕtostä	Baškortostan Bashkortostan Başqortostan	be-ch'-ker-te-sta-n'	bəʃkɔrtɛstan		russe bachkir république constitutive/Russie		Du tatar <i>bach</i> « tête, principal, premier ». depuis 1992, c'est une république constitutive de la Fédération de Russie. <i>Bachkortostan</i> est le nom romanisé par le système français de la CNT/CNIG (2007) du

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									russe Башкортостан.
Bachkirie (République de)	ré-pu-bli k' de bach-ki-ri	ʁɛpyblik də bɛʃkiʁi	Baškirija Bashkiriya	be-ch'-ki-ri-ye	bɛʃk'ir'ɪjɛ		russe république/Russie	Dans sa version courte, cette république d'Oural peut aussi bien s'appeler la Bachkirie que le Bachkortostan	<i>Bachkirija</i> est le nom romanisé par le système français de la CNT/CNIG (2007) du russe Башкирия.
			Bad Ems	ba-d è-m-s'	ba:t ɛms	Ems	allemand		
			Bad Kreuznach	bà-d kreu-ts-nar	ba:t kʁɔʁtsnax		allemand ville/Allemagne		
			Badajoz	ba-da-ro-th'	baðaxoθ		espagnol ville/Espagne		
			Badalona	be-de-lo-ne	bəðəʎonə	Badalone	catalan		
			Badalona	ba-da-lo-na	baðaʎona	Badalone	espagnol		
Badalone	ba-da-lo-n'	badalon	Badalona	ba-da-lo-na be-de-lo-ne	baðaʎona bəðəʎonə		espagnol catalan ville/Espagne		
Bade (le)	ba-d'	bad	Baden	ba-de-n'	ba:dən		allemand région/Allemagne	Genre : n. m.	Du vieux-haut-allemand <i>badun</i> « bains », dû aux sources naturelles. Entité géographique, à l'histoire complexe avant d'être intégrée dans le Bade-Wurtemberg. Elle doit son nom à la ville de Baden, aujourd'hui Baden-Baden.
Bade-Wurtemberg (le)	ba-d' vur-tin-bèr	bad vyʁʦtɪbɛʁ	Baden- Württemberg	ba-de-n' vu-r-te-m-bèr-k'	ba:dən vɜ:rtɛmbɜ:rg		allemand région/Allemagne	Genre : n. m.	
			Baden	ba-de-n'	ba:dən	Bade (le)	allemand		
			Baden-	ba-de-n'	ba:dən	Bade-	allemand		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			Württemberg	vu-r-te-m-bèr-k'	v3:rtəmb3:rg	Wurtemberg (le)			
Baekdu, Paektu (mont)	mon bè-k-dou	mɔ̃ bəkdu	Baektu-san, Paekdu-san	bè-k-dou sa-n'	bckdu san		coréen point culminant/ Corée du Nord	En chinois : Changbai shan En mandchou : Golmin Šanggiyan Alin Symbole de la nation coréenne, ce volcan se trouve dans l'extrême nord du pays, aux confins de la Mandchourie.	 Le toponyme fut écrit d'abord en écriture mandchou, puis en caractères chinois, et récemment dans le système coréen <i>hangul</i> . Nota : les couples de notation « b, p » et « d, t » font ressortir des sons très proches.
			Baekdu-san, Paekdu-san	bè-k-dou sa-n'	bckdu san	Baekdu (mont)	coréen		Tiré du chinois 白头山, transcrit dans le système pinyin (avec les tons) <i>Báitóu shān</i> , signifiant « montagne au sommet blanc », le nom en coréen est 백두산, romanisé <i>Paektu-san</i> , selon l'application du système national nord-coréen de romanisation (1992) et McCune-Reischauer (1939), ou <i>Baekdu-san</i> selon le système national sud-

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									coréen (2000).
Baerle-Duc	bè-r-l' du-k'	bɛʁl dyk	Baarle-Hertog	bar-le hèr-to-r	ba:rle fɛrtɔx		néerlandais ville/Belgique	Commune néerlandophone de Belgique.	Nom attesté en 992 sous la forme Barlo, qui signifie en vieux néerlandais « l'essart (<i>lo</i>) dénudé (<i>bar</i> , forme moderne <i>baar</i>) ».
			Bagdād	ba-R-da-d'	baxda:d	Bagdad	arabe		Nom romanisé par le système ISO 233 (1984)
Bagdad , ou parfois Baghdad	ba-g'-da-d'	bagdad	Bagdād, Baghdād	ba-R-da-d'	baxda:d		arabe capitale/Irak	Nom des habitants : Bagdadien(ne) En persan : Baydād Bagdad viendrait d'un mot composé persan, bhagale (dieu) et dād (donné), traduit par « le don de Dieu ».	En kurde : Beḫda En moyen perse : بغداد <i>bagh</i> « dieu » et داد <i>dād</i> « donné par ». Marco Polo écrivait « Baudac », « Baldac » ; ces formes anciennes du nom de la ville sont à l'origine du mot courant français « baldaquin » (du latin, <i>baldakinus</i> , mot qui a d'abord signifié « riche étoffe fabriquée à Bagdad »). <i>Baghdād</i> est le nom local romanisé dans le système approuvé aux Nations unies 1972 (II/8) de l'arabe بغداد .
			Bagratiouovsk	ba-gra-ti-o-no-v-sk'	bagratiouovsk	Eylau	russe ville/Russie		Dans l'oblast de Kaliningrad.

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Bahamas (îles, ou les, ou archipel des)	i-l ba-a-mà-s	il baamas	Bahamas (The)	behamez (the)	bəhaməz (ðə)		anglais État et archipel/Grandes Antilles	Genre : n. f. pl. Nom des habitants : Bahamien(ne) Anciennement : îles Lucayes En espagnol : Bahamas En russe : Bamaskiyé ostrova Bahamas vient de l'espagnol <i>baja mar</i> signifiant « basse mer ». Lucayes vient de Lucayens , du nom des Indiens rencontrés par Christophe Colomb .	Usage courant : les Bahamas. En arabe : الباهاما (Al Bāhāmā) En chinois : 巴哈马 (Bāhāmā) En hindi: बहामा (Bahāmā)
			Bahamas (The)	behamez (the)	bəhaməz (ðə)	Bahamas (îles)	anglais		
			Bahr el Abiad	ba-h-rèl a-bi-a-d'	baħrɛt abiad	Nil Blanc (le)	arabe		
			Bahr el Azrak	ba-h-rèl az-ra-k	baħrɛt azrak	Nil Bleu (le)	arabe		
Bahreïn	ba-rè-i-n'	baħɛin	Al Baħrayn	al ba-h-réi-n	aɫ baħrajn		arabe État/péninsule arabique	Genre : n. m. Nom des habitants : Bahreïnien(ne) « Les deux mers » en arabe. Un pont de 26 kilomètres, appelé « la chaussée ou le passage du roi Fahd », relie cette île à l'Arabie saoudite. Comme pour Israël, aucun article ne précède le nom : on dit Bahreïn et non le Bahreïn.	
			Baia	ba-i-a	baia	Baies	italien		
Baies	bè	bɛ	Baia	ba-i-a	baia		italien ville/Italie	La ville antique de Baiai, au sud-ouest de Naples, a vu son nom francisé, contrairement à Baia, dans la province de Modène.	

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			Baigal nuur			Baïkal (lac)	bouriate		
			Baigalai dabaan			Baïkal (monts)	bouriate		
Baïkal (lac)	la-k ba-i-ka-l'	lak baikal	Bajkal (ozero) Baigal nuur	o-zi-re ba-y-ka-l	oz'irə bɛjkaɫ		russe bouriate lac/Russie		Nom russe emprunté au yakoute (turk) <i>kul</i> « lac » <i>bai</i> « riche », c'est-à-dire très poissonneux. En mongol : Dalai Nor, de <i>dalai</i> « lac » et <i>nor</i> « sacré ».
Baïkal (monts)	mon ba-i-ka-l'	mɔ̃ baikal	Bajkal'skij hrebet Baigalai dabaan				russe bouriate massif montagneux/ Russie		Source de la Lena, fleuve sibérien.
			Baile Átha Cliath	bva-lie a-ha klij-eh	b'alə a:ha klijəh	Dublin	irlandais		De <i>baile</i> « ville », <i>átha</i> « gué, passage » et <i>cliath</i> « claie ». D'où le sens « ville du gué aux claies ».
Bairiki	ba-i-ri-ki	baiviki	Bairiki				anglais gilbertien centre administratif/ Kiribati	Nom des habitants : Tarawais(e)	Centre administratif principal situé dans la municipalité de Tarawa-Sud (subdivision de l'atoll Tarawa) Nota : depuis 2000, le Parlement s'est installé à Ambo et les différents

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									ministères sont dans le sud de Tarawa, de Betio à Bikenibeu.
			Baixo Mondego	ba-i-chou mon-dé-gou	bajju mōdegu	Bas Mondego	portugais		
			Baixo Vouga	ba-i-chou vo-ga	bajju voge	Basse Vouga	portugais		
			Bajkal (ozero)	o-zi-re ba-y-ka-l	oz'ɪrə bɛjkaɫ	Baïkal (lac)	russe		Nom local romanisé dans le système national GOST 1983 approuvé aux Nations unies (V/18, 1987) du russe озеро Байка́л. Nota : <i>ozero Baykal</i> est le nom romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN (1947) du russe озеро Байка́л.
			Bajkal'skij hrebet			Baïkal (monts)	russe		Nom local romanisé dans le système national GOST 1983 approuvé aux Nations unies (V/18, 1987) du russe Байкальский хребет. Nota : <i>Baykalskiy khrebet</i> est le nom romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									(1947) du russe Байкальский хребет.
			Bakı	ba-kou	bacw	Bakou	azéri		
Bakou	ba-kou	baku	Bakı	ba-kou	bacw		azéri capitale/ Azerbaïdjan	Nom des habitants : Bakinois(e) En turc : Bakü Se souvient-on que le deuxième Bakou désigne les gisements d'hydrocarbures situés à l'ouest de l'Oural et le troisième Bakou les bassins producteurs de Sibérie occidentale ?	En arménien : Բակ՝ (<i>Bakou</i>) En persan : بَاكُو (<i>Bâku</i>) Historiquement, la production pétrolière russe, puis soviétique, se développa successivement dans les « trois Bakou ». Le « premier Bakou » était situé autour et au large de Bakou, dans la mer Caspienne. L'ouest de l'Oural était surnommé le « deuxième Bakou » et on parla ensuite de « troisième Bakou » pour la Sibérie occidentale.
			Bakü	ba-ku	baky	Bakou	turc		
			Balback			Baalbek	arabe		Variante graphique non recommandée.
			Balbeck			Baalbek	arabe		Variante graphique non recommandée.
			Balbek	ba-l-bè-k	ba:lbeɕ	Baalbek	arabe		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Bâle	ba-l'	ba:l	Basel	ba-ze-l'	bɑ:zəl		allemand ville/Suisse	Genre : n. f. Nom des habitants : Bâlois(e)	
Bâle-Campagne (le canton de)	kan-ton de ba-l' kan-pa-gn'	kɑ̃tɔ̃ də ba:l kɑ̃paɲ	Basel-Landschaft	ba-ze-l' la-nt'-cha-ft'	bɑ:zəl lantʃaft		allemand canton/Suisse	La commune de Liestal est le chef-lieu du canton de Bâle-Campagne.	
Bâle-Ville (le canton de)	kan-ton de ba-l' vi-l'	kɑ̃tɔ̃ də ba:l vil	Basel-Stadt	ba-ze-l' ch-ta-t'	bɑ:zəl ʃtat		allemand canton/Suisse	Bâle est le chef-lieu du canton de Bâle-Ville.	
Baléares (les), ou Baléares (îles)	ba-lé-a-r'	baleaɾ	Balears (Illes) Balears (Islas)	i-ye-z be-lea-s' iz-la-z va-léa-rés	iʎəz bələas izlaz baleares		catalan espagnol îles/Espagne		Archipel formant une Communauté autonome et une province d'Espagne.
			Baleares (Islas)	iz-la-z va-léa-rés	izlaz baleares	Baléares (les)	catalan		
			Balears (Illes)	i-ye-z be-lea-s'	iʎəz bələas	Baléares (les)	espagnol		
			Bălgarija, Bulgaria	boul-ga-ri-ia	bɛʎgarije	Bulgarie (la)	bulgare		<i>Bălgarija</i> : romanisation ancienne. Le système actuel de romanisation du bulgare, approuvé aux Nations unies (X/7, 2012), est fondé sur le système national officiel qui préconise : <i>Bulgaria</i> .
			Balhaš (ozero)	o-zi-re bal-ra-ch	oz'irɛ bɛʎɤʃ	Balkhach (lac)	russe		Nom local romanisé dans le système national GOST 1983 approuvé aux Nations unies (V/18, 1987) du russe Озеро Балхаш.
Balkan (mont)	mon ba-l-kan	mɔ̃ balkɑ̃	Stara planina	sta-re ple-ni-na	stare pʎɛnina		bulgare		Emprunté au persan

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Et de façon extensive : Balkans (les)			Stara planina -	sta-ra pla-ni-na	stâ:ra: planîna		serbe chaîne montagneuse/ Bulgarie, Serbie. Et de façon extensive : sud-est de l'Europe	Genre : n. m. pl.	Balakhana (<i>khana</i> « édifice », <i>bala</i> « élevé »), le terme en ancien turc <i>koca</i> « vieille » <i>balkan</i> « montagne » devient en bulgare <i>stara</i> « vieille » <i>planina</i> « montagne ». En grec ancien : Haimos « le mur ». Le caractère complexe du massif montagneux a conduit à étendre le nom à tout le sud-est de l'Europe sous la forme « les Balkans » ou « la péninsule balkanique » (superficie : 550 000 km ² environ).
Balkhach (lac)	la-k' ba-l-ka-ch'	lak balkaʃ	Balqaş Köli Balhaş (ozero)	bal-ka-ch kiou-li o-zi-re bal-ra-ch	balqɑç kwylɪ oz'itrə bəlxaş		kazakh russe lac/Kazakhstan	Genre : n. m.	Le nom russe est emprunté au kazakh, qui signifie « lieu marécageux ».
			Balqaş Köli	bal-ka-ch kiou-li	balqɑç kwylɪ	Balkhach (lac)	kazakh		Nom local romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN (1979) du kazakh Балқаш Көлі.
			Baltarusij a	bal-ta-rou-si-ia	baltarusija	Biélorussie (la)	lituanien		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			Baltkrievija			Biélorussie (la)	letton		
Bamako	ba-ma-ko	bamako	Bamako	ba-ma-ko	bamako		bambara capitale/Mali	Nom des habitants : Bamakois(e)	
Banda Aceh	ban-da a-tché	bāda atʃe	Banda Aceh	ba-n-de a-tché	bandə a:tʃe ou bandə ʔatʃɛh		indonésien, malais ville/Indonésie	Anciennement : Kuta Radja (jusqu'en 1945) La forme Banda Atjeh est une ancienne graphie à la néerlandaise où le groupe <i>tj</i> note un <i>t</i> mouillé ou <i>tch</i>. En anglais, on écrit Acheh.	Prononcé en anglais : /bændə a:tʃeɪ/. Aceh, de <i>aci</i> « hêtre », est écrit Atjeh avant la réforme orthographique nationale de 1972.
Bandar Seri Begawan	ban-da-r' sé-ri bé-ga-ouan'	bādaɾ səri begawan	Bandar Seri Begawan Bandar Seri Begawan	ba-n-de sè-ri bè-ga-oue-n' ba-n-da-r' se-ri be-ga-oua-n'	bɑ:ndə siri: bigauən bandar səri begawan		anglais malais capitale/Brunei	Nom des habitants : Bandarois(e) Littéralement « le port béni », du persan <i>bandar</i> (« le port ») et du sanscrit <i>Seri Begawan</i> (« le béni des Dieux »).	
			Bandoeng	ba-n-dou-n-ɛ	bāndōɔnx	Bandung	néerlandais		
Bandung	ban-doung	bāduŋ	Bandung	ba-n-doung	bɑ:nduŋ		indonésien ville/Indonésie	Anciennement : Bandoeng (jusqu'en 1947)	Vient du mot courant <i>bandong</i> signifiant « digue, jetée ».
Bangalore	ban-ga-lo-r'	bāgalɔɾ	Bengalooru, Bangaluru	bèng-gue-lou-rou	bæŋgəluɾu:		kannada ville/Inde	En kannada (anciennement : kannara), la langue locale, Bangalore signifie « la ville des haricots bouillis ». Bien que les autorités du Karnataka aient choisi en 2006 de lui redonner son nom de Bengalooru, cette appellation pour désigner la Silicon Valley du sous-continent n'est pas entrée dans l'usage.	<i>Bengalūru</i> est le nom romanisé dans le système approuvé aux Nations unies (II/11, 1972) amendé (III/12, 1977) du kannada ಬೆಂಗಳೂರು.

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			Bangaluru	bèng-gue-lou-rou	bæŋgɛluru:	Bangalore	kannada		Langue officielle du Karnataka (un des quatre États du sud de l'Inde), le kannada, ಕನ್ನಡ <i>kannaḍa</i> (anciennement kannara, et encore avant, canarais, et plus rarement, sirigannada) est l'une des plus anciennes langues dravidiennes.
			Banghāzī	bè-n-ra-zi	bɛŋħa:zi	Benghazi	arabe		<i>Banghāzī</i> est le nom local romanisé dans le système approuvé aux Nations unies (II/8, 1972) de l'arabe بنغازي.
Bangkok	ban-ko-k' ou bang-ko-k'	bā̀kòk ou baŋkòk	Krung Thep	groung' tè-p' ou kroung' tè-p'	gruŋ tɛp ou krūŋ tʰê:p		thaï capitale/Thaïlande	Nom des habitants : Bangkokois(e), ou Bangkokien(ne)	Le nom thaïlandais antérieur à la fondation de la ville est Bangkok « la région des oliviers sauvages », village qu'engloba Thonburi, l'ancienne capitale du royaume d'Ayuthaya, et qui prit le nom (abrégé sérieusement) de Krung Thep « la ville des anges » du fait

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									qu'Ayuthaya était déjà considérée comme la cité des anges.
Bangladesh (le)	ban-gla-dè-ch'	bāḡladeʃ	Bāñlādes̄h	bang-la-déch	baŋlaɖeʃ		bengali État/Inde et périphérie	Genre : n. m. Nom des habitants : Bangladais(e) Anciennement : le Pakistan oriental En anglais : Bangladesh En chinois : Mèngjiālāguó En espagnol : Bangladesh <i>De bangla (« peuple bengali ») et desh (« pays ») : « pays du peuple bengali ». Jusqu'en 1947, ce territoire situé sur le delta du Gange et du Brahmapoutre appartient au Raj britannique. Lors du partage des Indes, il devint le Pakistan oriental, province éloignée de 1 600 kilomètres du Pakistan occidental, pays où les musulmans sont également majoritaires. En 1971, à l'issue de la troisième guerre indo-pakistanaise, le Bangladesh prit son indépendance. C'est l'un des pays les plus densément peuplés.</i>	En arabe : بنغلادش (<i>Baḡhlādīsh</i>) En hindi : बांग्लादेश (<i>Bāṅglādeś</i>) En russe : Бангладеш (<i>Baḡladeś</i>)
Bangui	ban-gui	bāgi	Bangui	ban-gou-i	bāgui		sango capitale/ Centrafrique	Nom des habitants : Banguissois(e)	Le sango est langue nationale, et langue officielle du pays avec le français. La ville est

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									bâtie à hauteur du 1 ^{er} grand rapide de l'Oubangui. En bobangui, <i>bāngí</i> signifie « les rapides ».
Banja Luka	ba-nia lou-ka	baɲa lu:ka	Banja Luka	ba-nia lou-ka	bãɲa lü:ka		bosniaque, croate, serbe ville/Bosnie-Herzégovine	Nom des habitants : Banilucien(ne)	Le bosniaque, le croate et le serbe sont les langues officielles de la Bosnie-Herzégovine.
Banjul	ban-joul	bãzɹul	Banjul	be-n'-djoul' ou ba-n'-djoul'	bændzɹu:l ou bandzɹu:l		anglais capitale/Gambie	Nom des habitants : Banjulien(ne), ou Banjulais(e) Anciennement : Bathurst (1816-1873) L'île Banjul porte aussi le nom d'île Sainte-Marie.	Nom adopté par les Anglais, et que les Portugais avait déformé au 15 ^e siècle d'après l'expression locale <i>bangjulo</i> « des nattes de corde ».
			Bānlādes̄h	bang-la-déch	baɲlaɖeʃ	Bangladesh (le)	bengali		<i>Bānlādes̄h</i> est une romanisation obsolète. <i>Bām̄ Iādes̄h</i> est le nom romanisé dans le système approuvé aux Nations unies (II/11, 1972) amendé (III/12, 1977) du bengali বাংলাদেশ
			Banská Bystrica	ba-n'-ska bi-s-tri-tsa	banska: bistritsa		slovaque ville/Slovaquie	En allemand : Neusohl En hongrois : Besztercebánya	
			Bǎojǎilyà			Bulgarie (la)	chinois		
Baranquilla	ba-ra-n'-kí-ia	baɾãkija	Baranquilla	ba-ra-ng-kí-ia	baraɲkija		espagnol ville/Colombie		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Barbade (la)	bar-ba-d'	baɣbad	Barbados	ba-bé-i -de-s'	ba:beɪdəs		anglais État/Petites Antilles	Genre : n. f. Nom des habitants : Barbadien(ne) En 1536, lorsque l'explorateur portugais Pedro Campos vit les longues racines de certains ficus, il pensa à des barbes et donna à l'île le nom de Barbudos (« La Barbue »). Ne pas confondre la Barbade et Barbuda.	
			Barbados	ba-bé-i -de-s'	ba:beɪdəs	Barbade (la)	anglais		
			Barbuda	ba-biou-de	ba:bjɪ:de	Barbude	anglais		
Barbude	bar-bou-d'	baɣbud	Barbuda	ba-biou-de	ba:bjɪ:de		anglais île/Petites Antilles (Antigua-et-Barbuda)	Nom des habitants : Barbudien(ne)	
			Barcelona	ber-sé-lo-ne	barθelona bərsəlone	Barcelone	espagnol catalan		
Barcelone	bar-se-lo-n'	baɣsəlɔn	Barcelona	ber-sé-lo-ne	barθelona bərsəlone		espagnol catalan ville/Espagne	Nom des habitants : Barcelonais(e)	
Bardhaman	bar-da-man	baɣdamã	Bôrdhoman Bardhaman	bor-do-ma-n' ba-de-me-n'	borɔdʰoma:n ba:ɹdəmən		bengali anglais ville, région/Inde	Anciennement : Sharifabad Situé dans l'État du Bengale occidental.	<i>Bôrdhoman</i> est le nom local romanisé par le système approuvé aux Nations unies (II/11, 1972) du bengali বর্ধমান Variantes anglophones : Bardhaman, Burdhaman, Burdwan.
			Bardonecchia	bar-do-nék-kia	bardonekkja	Bardonnèche	italien		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Bardonnèche	ba-r'-do-nè-ch'	baʁdonɛʃ	Bardonecchia	bar-do-nék-kia	bardonekkja		italien ville/Italie		Nom en occitan : Bardonescha Nom en piémontais : Bardonecia Commune italienne, appartenant à la zone occitane de la vallée de Suse ; elle est située dans la ville-métropole de Turin (<i>città metropolitana di Torino</i>), dans la région Piémont.
			Barenčevo more			Barents (mer de)	russe		Nom romanisé dans le système national GOST 1983 approuvé aux Nations unies (V/18, 1987) du russe Баренцево море. Nota : <i>Barentsevo more</i> est le nom romanisé dans le système anglo- américain BGN/PCGN (1947) du russe Баренцево море.
Barents (mer de)	mè-r de ba-re-n'-ts	mɛʁ də baʁɛnʃs	Barentshavet Barenčevo more				norvégien russe mer/océan Arctique		Nom donné en 1852 sur proposition de la Société géographique de Londres, en souvenir de Willem Barents ou Barentsz, navigateur

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									hollandais qui cherchait un passage au nord-est vers la Chine.
			Barentshavet			Barents (mer de)	norvégien		
Baru (le)	ba-ru	baɾy	Barú	ba-rou	baru		espagnol point culminant/Panama		
Bas Mondego	ba mon-dé-go	ba mōdego	Baixo Mondego	ba-i-chou mon-dé-gou	bajju mōdegu		portugais région/Portugal		
			Basarabia	ba-sa-ra-bia	basarabja	Bessarabie (la)	roumain		
			Basel	ba-ze-l'	ba:zəl	Bâle	allemand		
			Basel-Landschaft	ba-ze-l' la-nt'-cha-ft'	ba:zəl lantʃaft	Bâle-Campagne (le canton de)	allemand		
			Basel-Stadt	ba-ze-l' ch-ta-t'	ba:zəl ʃtat	Bâle-Ville (le canton de)	allemand		
			Bashār	bé-cha-r'	beʃar	Béchar	arabe		
			Bashkiriya	be-ch'-ki-ri-ye	beʃk'iriʃje	Bachkirie	russe		Nom local romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN (1947) du russe Башкíрия.
			Bashkortostan	be-ch'-ker-te-sta-n'	beʃkörtəstan	Bachkortostan	russe		Nom local romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN (1947) du russe

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									Башкортостан.
			Basilicata	ba-si-li-ka-ta ou ba-zi-li-ka-ta	basilika:ta ou bazilika:ta	Basilicate (la)	italien		
Basilicate (la)	ba-zi-li-ka-t'	bazilikat	Basilicata	ba-si-li-ka-ta ou ba-zi-li-ka-ta	basilika:ta ou bazilika:ta	ville/Italie	italien	Genre : n. f.	Anciennement : n.m.
			Baškiriya	be-ch'-ki-ri-ye	bešk'ir'ijə	Bachkirie (la)	russe		Nom local romanisé dans le système national GOST 1983 approuvé aux Nations unies (V/18,1987) du russe Башкирия.
			Baškortostan	be-ch'-ker-te-sta-n'	bəškərtəstan	Bachkortostan (le)	russe		Nom local romanisé dans le système national GOST 1983 approuvé aux Nations unies (V/18,1987) du russe Башкортостан.
			Başqortostan			Bachkortostan (le)	bachkir		Nom romanisé par le système adapté au bachkir Башкортостан.
Basque (Pays)	pè-i ba-s-k	pci bask	Euskadi País Vasco	é-eu-s-ka-de pa-i-z' ba-s-ko	eøška:də paiz βasko		basque espagnol province et communauté autonome/ Espagne	Genre : n. m. Adjectif dérivé : basque	Du latin <i>vasco, vasconis</i> « basque ». Région située de part et d'autre des Pyrénées. Au Nord, elle s'étend en France, au sud, en Espagne.
Basques espagnoles (provinces)	pro-vin-s ba-s-k è-s-pa-gno-l'	բՅՈՒՏ bask_εspanol	Euskalherria Provincias Vascongadas	é-ou-s-ka-lé-ri-a	euškaleria		basque espagnol	Genre: n. f. pl.	

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
							région/Espagne		
			Basra, Basrah	ba-s-ra	basra	Bassora	arabe		
Basse Vouga	ba-s' vou-ga	bas vuga	Baixo Vouga	ba-i-chou vo-ga	bajju voge		portugais région/Portugal		
Bassenge	ba-sin-j' ou ba-san-j'	basĩz ou basãz	Bitsingen				néerlandais ville/Belgique		Commune francophone située en Région wallonne dans la province de Liège. En wallon : Bassindje
Basseterre	ba-s-tè-r'	bastɛɾ	Basseterre	be-s-tè(r)	bæstɛə		anglais capitale/Saint- Christophe-et- Nièvés	Nom des habitants : Basseterrien(ne)	
Bassilly	ba-si-li	basili	Zullik				néerlandais ville/Belgique		Bassilly est une section de la commune belge de Silly (Région wallonne dans la province de Hainaut). C'était une commune à part entière avant la fusion des communes de 1977. Variante graphique : Bassily. En wallon et en picard : Bachili
Bassora	ba-so-ra	basoɾa	Al Basra, Al Baṣrah, Basra, Basrah	al ba-s-ra ou ba-s-ra	aɫ basra ou basra		arabe ville/Irak		Variantes graphiques : Basra, Al Basra. <i>Al Baṣrah</i> est le nom local romanisé par le système approuvé aux

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									Nations unies (II/8, 1972) de l'arabe البصرة La 1 ^{re} syllabe comporte la voyelle « a ». Variantes graphiques non recommandées : <i>Busra, Busrah, Bussora, Bussorah.</i>
			Bastenach	ba-chté-nar	baftenax	Bastogne	allemand		
			Bastenaken	ba-s-te-na-ke-n'	bastenaken	Bastogne	néerlandais		
Bastogne	ba-s-to-gn'	bastɔŋ	Bastenaken Bastenach	ba-s-te-na-ke-n' ba-chté-nar	bastenaken baftenax		néerlandais allemand ville/Belgique	En luxembourgeois : Baaschtnech	
Batchka (plaine de la)	plè-n de la ba-tch-ka	plɛn də la batʃka	Bačka Bácska Batschka Baçka	ba-tch-ka ba-tch-ka ba-tch-ka ba-tch-ka	bâ:tʃka: ba:tʃka batʃka batʃka		serbe hongrois allemand turc plaine/Serbie, Hongrie	La plaine de la Batchka s'étend principalement en Serbie et en Hongrie.	
			Bathurst	ba-the-s-t'	baθə:st	Banjul	anglais		
Bâton Rouge	ba-ton rou-j	batɔ̃ ruʒ	Baton Rouge	bè-to-n' rou-j	,bætɔn ru:ʒ		anglais ville/États-Unis	Pierre LeMoyne d'Iberville, fondateur de la colonie de Louisiane, décrit de grands poteaux rouges érigés par les Indiens avec des têtes de poissons et d'ours offertes en sacrifice.	
Batoumi	ba-tou-mi	batumi	Batumi	ba-tou-mi	batumi		géorgien ville/Géorgie	En turc : Batum	

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			Batschka	ba-tch-ka	batʃka	Batchka	allemand		
			Batum	ba-tou-m'	batum	Batoumi	turc		
			Batumi	ba-tou-mi	batumi	Batoumi	géorgien		<i>Batumi</i> est le nom local romanisé par le système national (2002) du géorgien ბათუმი.
			Bautzen	baó-tseu-n'	baʊtsən		allemand ville/Allemagne	En sorabe : Budyšin	Variante en sorabe : Budyšin
Bavarois (plateau)	pla-to ba-va-roua	plato bavaɤwa	Schwäbisch- Bayerische Hochebene				allemand entité géographique/ Allemagne		La localisation et la nature de l'appellation allemande correspondent à 2 toponymes français : (le) plateau Souabe et (le) plateau Bavarois, mais pour qualifier l'ensemble l'usage français n'en retient qu'un seul, le plateau Bavarois.
Bavière (la)	ba-viè-r'	bavjɛɤ	Bayern	ba-iè-r-n'	bazɛn		allemand région/Allemagne	Genre : n. f. Nom des habitants : Bavarois(e)	Nom de lieu entré dans l'usage.
Bavière (État libre de)	éta li-br de ba-viè-r'	eta libɤ də bavjɛɤ	Freistaat Bayern	fra-i-çhta-t ba-iè-r-n'	fɤaɪfta:t bazɛn		allemand région/Allemagne	Genre : n. f. Nom des habitants : Bavarois(e)	Nom de lieu officiel.
Bavière (forêt de)	fo-rè de ba-viè-r'	fɔɤɛ də bavjɛɤ	Bayerischer Wald				allemand forêt et massif/ Allemagne		
			Bāxī	ba-si ou ba-chi	baçi	Brésil (le)	chinois		<i>Bāxī</i> est le nom transcrit en pinyin, avec les tons, du chinois simplifié 巴西.
			Bāxīliyà	ba-si-li-ya ou	baçilija	Brasilia	chinois		<i>Bāxīliyà</i> est le nom

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
				ba-chi-li-ya					transcrit en pinyin du chinois simplifié : 巴西利亚 .
			Bayerischer Wald			Bavière (forêt de)	allemand		
			Bayern	ba-iè-r-n'	baien	Bavière (la)	allemand		
Bayreuth	bèi-reu-t'	bɛjʁɛt	Bayreuth	ba-i-reu-it'	baɪʁoʏt		allemand ville/Allemagne		
			Bayrūt, Bayrūt	bé-i-rou-t'	beiru:t	Beyrouth	arabe		<i>Bayrūt</i> est le nom local romanisé dans le système approuvé aux Nations unies (II/8, 1972) de l'arabe بيروت .
			Bayt Lahm	bé-t' la-h-m'	be:t laħm	Bethléem	arabe		
			Baydād	ba-R-da-d'	bɛɖɑ:d	Bagdad	persan		ɣ, lettre apparentée à l'alphabet phénicien, et dont l'écriture latine correspondante est <i>gh</i> .
Bazardüzü (mont)	mon ba-za-r'-du-zu	mɔ̃ bazɑɖzy	Bazardüzü Dağı	ba-za-r'-du-zu	bazardzy		azéri point culminant/ Azerbaïdjan		
			Beachy head	bi-tchi hé-d'	bi:tʃi hed	Béziers	anglais		
Beaufort (mer de)	mè-r de bo-fo-r'	mɛʁ də bofoʁ	Beaufort sea	beou-fe-t' si	bœufət si: ou boufə-t si:		anglais mer/Canada, États-Unis		
Beauvechain			Bevekom				néerlandais ville/Belgique		En wallon Bôvetchén
			Beč	bè-tch	bɕtʃ	Vienne	bosnien, croate, serbe		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Béchar	bé-cha-r'	bɛʃas	Bashār Beshar	bé-cha-r' bé-cha-r'	beʃar beʃar		arabe berbère ville/Algérie	Nom des habitants : Bécharien(ne) Anciennement : Colomb-Béchar (1903-1962)	En arabe : <i>Bashār</i> بشار En tifinagh (berbère) : <i>Beshar</i> ⵍⵉⵛⵉⵔⵉⵏ
Bechuanaland (le)	bé-choua-na-lan-d'	bɛʃwanalād	Bechuanaland	bè-tchoua-nel-len'-d'	bɛʃwɑːnələnd	Botswana (le)	anglais		Protectorat établi par le Royaume-Uni en Afrique australe. Il donne naissance au Botswana le 30 septembre 1966 .
			Becicherecul Mare	bé-tchi-ké-ré-kou-l' ma-ré	bɛʃikɛrɛkul mare	Zrenjanin	roumain		
			Bécs	bé-tch	bɛʃ	Vienne	hongrois		
			Bedjaïa	bé-dja-ia	bɛdʒaja	Béjaïa	arabe		En arabe : بجاية En kabyle (berbère) : ⵍⵉⵛⵉⵔⵉⵏ, romanisé <i>Vgayet</i> ou <i>Bgayet</i> .
			Beert	bé-r-t'	bɛːrt	Brages	néerlandais		
			Begaa			Békaa (plaine de la)	arabe		Variante graphique peu recommandée.
			Beijing, Běijīng	pé-dzing	pɛdʒiŋ	Pékin	chinois		Du chinois 北京, la transcription pinyin avec les tons est : <i>Běijīng</i>
			Beit Lechem	bé-t' lé-hé-m'	bɛt lɛxɛm	Bethléem	hébreu		
			Běizhīli	pé-chi-li	pɛʃli	Bohai et Hebei	chinois		Les Ming ont gouverné le « Hebei » sous le nom de 北直隸, transcrit en pinyin (avec les tons) <i>Běizhīli</i> , dont le sens est

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									« territoire septentrional ». « Bohai » était appelé le golfe de Chihli (直隸海灣 <i>Zhīlì Hǎiwān</i>) ou le golfe de Pechihli ou Pechili (北直隸海灣 <i>Běizhīlì Hǎiwān</i>).
Béjaïa	bé-ja-ia	bezaja	Bedjaïa	bé-dja-ia	bedzaja		arabe ville/Algérie	En kabyle (berbère) : Bgayet Anciennement : Bougie (1830-1962), Saldæ . La ville était connue pour la qualité de fabrication de ses chandelles faites de cire d'abeille.	Bedjaïa : variante graphique issue de <i>Bedjâia</i> : nom local romanisé dans le système français de la CNT/CNIG (2007) de l'arabe بجاية
			Bekaa	bé-ka-a	beka:a	Békaa (plaine de la)	arabe		
Békaa (plaine de la)	plè-n de la bé-ka	plèn de la beka	Bekaa, Beqa, Beqaa, Begaa, Biqa, Biqâ'	bé-ka-a	beka:a		arabe plaine/Liban	Genre : n. f. Nom des habitants : Békaaiot(e)	Nom d'usage : la Bekaa. Nombreuses variantes graphiques. En arabe سهل البقاع signifie en français la « plaine de la Bekaa ». <i>Biqâ'</i> est le terme local romanisé par le système approuvé aux Nations unies (II/8, 1972).
			Belagaavi Belagavi			Belgaum	kannada		Graphie attestée : Belagavi

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									Synonyme : Belagaavi
			Belarous	bie-la-rou-s'	b'ɫerus'	Biélorussie (la)	russe		Variante graphique de Belarus' (voir ce nom).
			Belarus'	bie-la-rou-s'	b'ɫerus'	Biélorussie (la)	russe		<i>Belarus'</i> est le nom russe romanisé par le système officiel national GOST 1983, approuvé aux Nations unies (V/18, 1987), du russe Беларусь.
			Belau	be-la-o	bəlu	Palaos	paluan		
Belém	bé-lè-m'	belɛm	Belém	be-lin-m ou bé-lin-lɪ	bəlēm ou belēj		portugais ville/Brésil	Anciennement : Santa Maria do Grão Pará puis Santa Maria de Belém do Grão Pará	Fondée en 1616, Belém est la première colonie européenne sur l'Amazone. Belém est la contraction nom en portugais de Bethléem.
Belfast	bèl-fa-s-t	bɛɫfəst	Belfast	bèl-fa-s-t	bɛɫfəːst		anglais cité/Royaume-Uni (Irlande du Nord)	Nom des habitants : Belfastois(e)	En irlandais : Béal Feirste
Belgaum	bèl-go-m'	bɛɫgɔm	Belgaum Belagaavi Belagavi	bèl-gou-m'	bɛɫgɔum		anglais kannada ville/Inde	Belgaum est le nom anglais de Belgaon. En 2007, le gouvernement indien refusa que la ville fût renommée Belagaavi, alors qu'un changement de nom eut lieu pour onze autres municipalités du Karnataka.	En kannada : ಬೆಳಗಾವಿ Depuis, le gouvernement de Karnataka a changé le nom de la ville. Belgaum a été renommée Belagavi en novembre 2014.

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			België	bèl-rèie	bɛlyijə	Belgique (la)	néerlandais		
			Belgien	bèl-gui-e-n'	bɛlgjən	Belgique (la)	allemand		
Belgique (la)	bèl-ji-k'	bɛʎjik	Belgique België Belgien	bèl-ji-k' bèl-rèie bèl-gui-e-n'	bɛʎjik bɛlyijə bɛlgjən		français néerlandais allemand État/Europe (Benelux)	Genre : n. f. Nom des habitants : Belge En anglais : Belgium /bɛldʒəm/ En chinois : Bīlìshí En luxembourgeois : Belsch	En arabe : بلجیکا (<i>Baljikā</i>) En hindi : बेल्जियम (<i>Beljīyam</i>) En russe : Бельгия (<i>Bel'gija</i>)
Belgorod	bèl-go-ro-d'	bɛlgɔɔɔd	Belgorod , Bielgorod	bièl-gue-re-t'	b'ɛlɡɛrət		russe ville/Russie	En 1943, les troupes soviétiques subirent de lourdes pertes lors de la contre-offensive allemande sur « la ville blanche ».	La lettre « e », prononcée /j)ɛ/, se romanise « e » en général, et se romanise « le » à l'initiale, après ъ et ь, et « ie » après а, о et y. <i>Belgorod</i> est le nom local russe romanisé dans le système officiel national GOST 1983, approuvé aux Nations unies (V/18, 1987) du russe Белгород.
Belgrade	bèl-gra-d'	bɛlgɔɔd	Beograd	bè-o-gra-d'	beoɡrad		serbe capitale/Serbie	Nom des habitants : Belgradois(e)	
			Belice	bé-li-sé	belise ou belithe	Bélize (le)	espagnol		
			Beli Drim	dri-m'	drim	Drin blanc (le)	serbe		Nom local romanisé dans le système

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									approuvé aux Nations unies (III/11, 1977, modifié VIII/14, 2002) du serbe Бели Дрим.
Bélize (le)	bé-li-z	beliz	Belize	be-li-z	beliz		anglais État/Amérique centrale	Genre : n. m. Nom des habitants : Bélizien(ne) En espagnol : Belice En nahuatl : Huēyicopan Anciennement : le Honduras britannique (1871-1981) Le Bélize est l'un des pays d'Amérique latine dont l'espagnol n'est pas la langue officielle.	La CNT/CNIG reconnaît en français deux usages : le Bélize, ou le Belize, et les diplomates français onusiens ne reconnaissent que le dernier.
			Bellinzona	bè-li-n'-dzo-na	bɛlɪndzɔna	Bellinzona	italien		
Bellinzona	bé-lin-zo-n'	belizon	Bellinzona	bè-li-n'-dzo-na	bɛlɪndzɔna		italien ville/Suisse		Chef-lieu du canton du Tessin. En romanche : Blizuna
Bellune	bè-lu-n'	bɛlyn	Belluno	bél-lou-no	bellu:ɲo		italien		
			Belluno	bél-lou-no	bellu:ɲo	Bellune	italien ville/Italie		En vénétien : Belùn
Belmopan	bèl-mo-pan	bɛlmɔpã	Belmopan	bèl-me-pa-n'	bɛlməʊpən		anglais capitale/Bélize	Nom des habitants : Belmopanais(e) En espagnol : Belmopán Belmopan, l'une des plus petites capitales du monde, fut construite après l'ouragan de 1961 qui détruisit Belize City, l'ancienne capitale située sur la côte atlantique.	Le nom de Belmopan est un composé artificiel de Bel (pour Belize) et de Mopan, nom de la rivière sur laquelle la ville est construite.
Belo Horizonte	bé-lo o-ri-zon-té	belo orizôte	Belo Horizonte	bè-lo-ri-zon-tchi	bɛlɔrɪzõtʃi		portugais local	Signification : « bel horizon », en	Les résolutions II/29,

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
				bè-lou o-ri-zon-tchi bè-lou o-ri-zon-tié	bclu orizõtʃi bclu orizõtʃi		portugais brésilien portugais d'Europe ville/Brésil	portugais.	IV/20 et V/13 du Groupe d'experts des Nations unies pour les noms géographiques (GENUNG) recommandent la réduction des exonymes et l'utilisation des endonymes.
			Beloe more	biè-le-ye mo-re	b'ɛlɔjə mərə	Blanche (mer)	russe		Nom local romanisé dans le système officiel national GOST 1983 approuvé aux Nations unies ((V/18,1987) du russe Белое море. Nota : <i>Beloye more</i> est le nom romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN (1947) du russe Белое море.
			Beloe ozero	biè-le-ye o-zi-re	b'ɛlɔjə oz'irə	Blanc (lac)	russe		Nom local romanisé dans le système officiel national GOST 1983 approuvé aux Nations unies ((V/18,1987) du russe Белое озеро. Nota : <i>Beloye ozero</i> est le nom romanisé dans le système anglo-

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									américain BGN/PCGN (1947) du russe Бэноэ óзepo.
Béloukha (mont)	mon bé-lou-ka	mõ beluka	Belūkha Beluha				kazakh russe sommets/ Kazakhstan, Russie		Sens littéral du mot russe : « le blanc ». Sommet le plus élevé de l'Altaï, à la frontière du Kazakhstan et de la Russie. En altaï : Muztau
Belt (Grand)	gran bè-l-t'	gɔã bælt	Storebælt				danois détroit/Danemark	Genre : n. m.	Relie la mer Baltique au Kattegat, entre la Fionie et Seesland.
Belt (Petit)	pe-ti bè-l-t'	pəti bælt	Lillebælt				danois détroit/Danemark	Genre : n. m.	Relie la mer Baltique au Kattegat, entre la Fionie et le Jutland.
			Beluha			Béloukha (mont)	russe		Nom local romanisé dans le système national GOST 1983 approuvé aux Nations unies (V/18, 1987) du russe Бeлyxa.
			Belūkha			Béloukha (mont)	kazakh		Nom local romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN (1979) du kazakh Бeлyxa.
			Benetke	bè-né-t'-kè	bɛné:tkɛ	Venise	slovène	«	
Bénévent	bé-né-van	benevũ	Benevento	bé-né-vè-n'-to	benevɛnto		italien ville/Italie	Genre : n. m. Nom des habitants : Bénéventin(e) En 1806, Napoléon nomme	

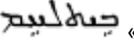
Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								Talleyrand Prince de Bénévent, petite principauté de Campanie que la papauté possédait depuis 1053. Après 1814, Bénévent est rendu au pape Pie VII puis intégré au royaume d'Italie en 1860.	
			Benevento	bé-né-vè-n'-to	benevento	Bénévent	italien		
Bengale occidental (le)	bin-ga-l' ok-si-dan-ta-l'	bɛ̃gal ɔksidɔ̃tal	West Bengal	ouè-s-t bèng-go-l'	wɛst bɛŋgo:l		anglais region/Inde	Genre : n. m. Nom des habitants : Bengali(e) En bengali : Poshchim Bônggo	l'anglais <i>Bengal</i> a influencé la graphie française. L'hindi <i>bengla</i> devient, par emprunt, en anglais <i>bungalow</i> « maison bengalaise ».
			Bengalooru	bèng-gue-lou-rou	bæŋgɛlu:ru	Bangalore	kannara		Variante graphique.
Benghazi	bè-n-ga-zi	bɛŋgazi	Banghāzī	bè-n-ra-zi	bɛŋkɑ:zi		arabe ville/Libye		En berbère : Bernik Ville de la Cyrénaïque, dont le nom signifie « les fils du conquérant ». Banī ghāzī était le nom d'un marabout dont la tombe se trouve au nord de la ville.
			Benguela	bèng-gue-la	bɛŋgɛla		portugais ville/Angola	Fondé par les Portugais en 1617, Benguela est aussi le nom du courant froid remontant le long de la côte ouest d'Afrique australe et dont l'influence cesse au niveau de ce port angolais.	
Bénin (le)	bé-nin	benɛ̃	Bénin (le)	bé-nin	benɛ̃		français	Genre : n. m.	Nom local : <i>Bīni</i> , ou

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
							État/Afrique (golfe de Guinée)	Nom des habitants : Béninois(e) Anciennement : le Dahomey (1894-1975) À l'époque de l'AOF (Afrique occidentale française), le Dahomey - dont le nom viendrait du royaume de Danxome - était appelé « le quartier latin de l'Afrique » en raison de la présence de nombreux intellectuels et de cadres coloniaux.	<i>Ubîni</i> avec l'article : nom d'un ancien royaume de la côte de Guinée. « Benin » est la prononciation portugaise du mot <i>Ubîni</i> , signifiant « capitale, siège de la royauté » et désignait la capitale, l'actuelle ville de Benin (Nigéria). Le nom <i>Ubîni</i> vient lui-même du mot <i>Oba</i> , qui signifie « gouverneur », et qui désigne chez les Yoruba un personnage sacré.
			Benin City	be-ne-n' si-ti	benēn s̄ti		anglais ville/Nigéria	Anciennement : Edo Comme son nom ne l'indique pas, Benin City n'est pas situé au Bénin mais dans le sud du Nigéria, pays voisin anglophone. Pour éviter toute confusion, il est préférable de garder le nom anglais et ne pas dire « à Bénin » ou à « Bénin-ville ».	
			Beograd	bè-o-gra-d'	beögrad	Belgrade	serbe		
Béotie (la)	bé-o-si	beosi	Viotía	vi-o-ti-a	viotia		grec région/Grèce	Genre : n. f. Nom des habitants : Béotien(ne)	En grec ancien : <i>Boiōtía</i> , prononcé [bojɔ:tía]
			Beqa, Beqaa	bé-ka-a	beka:a	Békaa (la)	arabe		<i>Beqaa</i> est le nom local romanisé relevant du

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									mélange entre les systèmes français, ancien et nouveau, de romanisation. <i>Bekaa</i> est le nom local romanisé par l'ancien système français (1895) de l'arabe البقاع <i>Beqâ'</i> est le nom local romanisé par le système français CNT/CNIG (adopté en 2007). Ce nom signifie le « sol, terrain, champ, pays ».
Berchtesgaden	bèrch-te-s-ga-de-n'	bɛʁçtəsɡadən	Berchtesgaden	bèrch-te-s-ga-de-n	bɛʁçtəsɡa:dən		allemand ville/Allemagne		
			Bergama	bé-r-ga-ma	bergama	Pergame	turc		
Bergame	bè-r-ga-m'	bɛʁɡam	Bergamo	bè-r-ga-mo	bɛʁɡamo		italien ville/Italie	Nom des habitants : Bergamasque	
			Bergamo	bè-r-ga-mo	bɛʁɡamo	Bergame	italien		
			Bergen	bè-r-ghe	bɛʁɣə	Mons	néerlandais		Signifie « monts » ; traduction directe de « Mons ».
Béring (île)	i-l bé-ri-ng	il bɛʁiŋ	Beringa (ostrov)	o-s-tre-f bé-ri-n-ga	ostrəf b'ɛr'ɪŋɡa		russe île/Russie		L'île tire son nom de l'explorateur danois Vítus Jonassen Béring, au service de la marine russe. Il s'y échoua.
Béring (mer de)	mè-r de bé-ri-ng	mɛʁ də bɛʁiŋ	Bering Sea Beringovo	bè-ri-ng si bé-ri-n-ge-ve	bɛ:ɾɪŋ si: b'ɛr'ɪŋɡəvə		anglais russe		Mer reliant l'Asie à l'Amérique du Nord.

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			more	mo-ré	moʁe		mer/océan Pacifique		
			Beringa (ostrov)	o-s-tre-f bé-ri-n-ga	ostrəf b'er'ɪŋga	Béring (île)	russe		<i>Ostrov Beringa</i> est le nom local romanisé dans le système national GOST 1983 approuvé aux Nations unies (V/18, 1987) du russe остров Бeringa.
			Beringovo more	bé-ri-n-ge-ve mo-ré	b'er'ɪŋgəvə moʁe	Béring (mer de)	russe		Nom local romanisé dans le système national GOST 1983 approuvé aux Nations unies (V/18, 1987) du russe Берингово море.
			Bering Sea	bè-ri-ng si	bɛ:ɪŋ si:	Béring (mer de)	anglais		
Berlin	bè-r-lin	bɛʁlɛ̃	Berlin	bè-r-li-n'	bɛʁli:n		allemand capitale/Allemagne	Genre : n. m. Nom des habitants : Berlinois(e) <i>Avant la chute du Mur, Berlin-Ouest (en allemand : West-Berlin), était séparé de Berlin-Est (Ost-Berlin).</i>	Nom d'origine inconnue. Les armes de Berlin contiennent un ours car l'étymologie populaire comprend le nom comme Bär « ours ». La berline dérive du nom de la ville, lieu d'origine de cette auto mise à la mode vers 1670.
			Bermuda islands	be-miou-de aï-len-d-z'	bə'mju:ðə aɪləndz	Bermudes (les)	anglais		
Bermudes (les, ou	bè-r-mu-d'	bɛʁmyd	Bermuda	be-miou-de	bə'mju:ðə		anglais	Genre : n. f. pl.	Forme courte usuelle :

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
archipel des)			islands	aī-len-d-z'	aɪləndz		archipel/ Royaume-Uni	Bermuda islands ou Somers isles	Bermudes (les)
			Bern	bè-r-n'	bɛʁn, bɛʁn	Berne	allemand		
Berne	bè-r-n'	bɛʁn	Bern	bè-r-n'	bɛʁn, bɛʁn		allemand capitale/Suisse	Nom des habitants : Bernois(e)	En italien : Berna prononcé /bɛrna/. Le canton de Berne a pour chef-lieu la ville fédérale, Berne, capitale de facto de la confédération.
			Berner Oberland	bè-r-ne-r' o-ber-la-nt'	bɛʁnɔ̃ o:belant	Oberland Bernois (l')	allemand		
Berthoud	bè-r-tou	bɛʁtu	Burgdorf	bou-ʁk-do-ʁf'	bʊʁkdoʁf		allemand ville/Suisse		
			Besarabia	bè-sa-ra-bia	bɛsarabja	Bessarabie (la)	roumain		
			Besarabya	bè-sa-ra-bia	bɛsarabja	Bessarabie (la)	bulgare, russe, turc, ukrainien		
			Beshar	bé-cha-r'	bɛʃaʁ	Béchar	berbère		
Beskides (les), ou Beskydes (les)			Beskidy Beskydy				polonais slovaque, tchèque, ukrainien massif/Carpatés		Dérivé du moyen bas allemand : <i>beshêt</i> , <i>beskêt</i> , « partage »
			Beskidy			Beskides (les), ou Beskydes (les)	polonais		
			Beskydy			Beskides (les), ou Beskydes	slovaque, tchèque, ukrainien		En ukrainien, <i>Beskydy</i> est le nom romanisé dans le système

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
						(les)			approuvé aux Nations unies (X/9, 2012) du cyrillique Бессиди.
Bessarabie (la)	bè-sa-ra-bi	bɛsʁabɪ	Basarabia, Besarabia Besarabya	bè-sa-ra-bia	bɛsarabja		roumain bulgare, russe, turc, ukrainien région/Moldavie, Ukraine	Genre : n. f. En hongrois : Bessarábia	Région d'Europe qui correspond plus ou moins à l'actuelle Moldavie. Du nom Basarab, dynastie des princes de Valachie. De là, le sens en roumain de « principauté ».
			Bessarábia	bè-sa-ra-bia	bɛsarabja	Bessarabie (la)	hongrois		« sz » se prononce /s/ comme dans « sec ».
			Besztercebánya	bè-s-tèr-tse-bá-nia	bɛstɛrtɕəbanja	Banská Bystrica	hongrois		
			Bet Lechem Beth Lechem Beit Lechem	bé-t' lé-hé-m'	bet lɛxɛm	Bethléem	hébreu		Variantes graphiques.
Bethléem	bè-tlé-è-m'	bɛtlɛm	Bayt Lahm Bet Lechem Beth Lechem Beit Lechem	bé-t' la-h-m' bé-t' lé-hé-m'	be:t lahm bet lɛxɛm		arabe hébreu ville/Palestine (Cisjordanie)	En arabe, Bayt Lahm signifie « maison de la viande » tandis qu'en hébreu, Beth Lechem veut dire « maison du pain ». En anglais, on écrit Bethlehem .	Ville mentionnée dans les documents d'Armana au 14 ^e siècle avant notre ère. Le pain est le symbole de fertilité de la plaine où est située cette ville. En syriaque :  « maison du pain », de 

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									<p><i>lahm</i> « pain ».</p> <p>En arabe, dans le système approuvé aux Nations unies (II/8, 1972) :</p> <p>بيت لحم <i>bayt lahm</i></p> <p>En hébreu, dans le système approuvé aux Nations unies (III/13, 1977) :</p> <p>בית לחם <i>bet lehem</i></p> <p><i>Bethlehem</i> est la transcription latine par la Vulgate du nom en grec ancien Βηθλεέμ.</p>
Bétique (cordillère)	ko-r-di-liè-r bé-ti-k'	koɾdijɛɾ betik	Cordillera Bética				espagnol ensemble montagneux/ Espagne		Variante: chaîne Bétique De <i>Baetis</i> , <i>Betis</i> , nom latin du Guadalquivir.
			Betpak-Dala			Faim (steppe de la)	russe		<p>Nom local romanisé dans le système national GOST 1983 approuvé aux Nations unies (VI/18, 1987) du russe Бетпак-Дала.</p> <p>Variante : Северная Голодная степь, romanisé <i>Severnaja Golodnaja Step'</i>, signifie littéralement « steppe</p>

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			Бетпақдала			Faim (steppe de la)	kazakh		nordique de la faim ». Nom local romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN (1979) du kazakh Бетпақдала.
			Bettenhoven			Bettincourt	néerlandais		
Bettincourt			Bettenhoven				néerlandais ville/Belgique		En wallon : Betincoû
			Beuthen	bo-i-teu-n'	bojtən	Bytom	allemand		
			Bevekom			Beauvechain	néerlandais		
			Bever	bé-ve-r'	bevər	Biévène	néerlandais		
Béveziers (cap)	ka-p bé-ve-zié	kap bevəzje	Beachy head	bi-tchi hé-d'	bi:tʃi hed		anglais promontoire/ Royaume-Uni	Le 23 septembre 1690, à la bataille du cap Béveziers, la flotte française de Louis XIV infligea une rude défaite à sa rivale anglaise.	La CNT observe l'emploi de la minuscule initiale dans un texte pour noter un terme générique ; d'où le cap Béveziers. Le cap Béveziers est situé près de la ville d'Eastbourne (comté de l'East Sussex).
Beyrouth	bè-rou-t'	bɛʁut	Bayrūt, Bayrūt, Beyruth	bé-i-rou-t'	beiru:t		arabe capitale/Liban	Nom des habitants : Beyrouthin(e) Les Anglophones écrivent Beirut.	<i>Beyroūt</i> est le nom local romanisé dans le système français de la CNT/CNIG (2007) de l'arabe بيروت. Nom dont l'équivalent amorite serait l'hébreu <i>be'eroth</i> et l'arabe <i>be'er</i> « puits, sources », seul

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									moyen de se procurer de l'eau potable dans la région.
			Beyruth	bé-i-rou-t'	beiru:t	Beyrouth	arabe		Variante graphique non recommandée.
			Bgayet	vga-iè-t'	vgajct	Béjaïa	kabyle (berbère)		Le berbère rassemble plusieurs groupes de langues, dont celui du Nord qui comprend entre autres le kabyle.
			Bharat	ba-re-te	b'a:rətə	Inde (l')	hindi		
Bhoutan (le)	bou-tan	butā	Druk Yul	dou u	ɖu y:		dzongkha (tibétain) État/Inde et périphérie	Genre: n. m. Nom des habitants : Bhoutanais(e) En anglais : Bhutan En dzongkha, la langue officielle, Druk Yul désigne « le pays du dragon ». Bhoutan vient de <i>bod</i> , ancien nom du Tibet. En dépit de son isolement, ce petit royaume himalayen grand comme la Suisse connaît une certaine renommée grâce à la notion de bonheur national brut (BNB). Cet indice fut inventé en 1972 par le précédent roi Jigme Singye Wangchuck afin de préserver les coutumes bouddhistes.	En bengali : ভূটান (<i>Bhūṭān</i>) En chinois : 不丹 (<i>Búdān</i>) En espagnol : Bután En hindi : भूटान (<i>Bhūṭān</i>) Bhoutan vient du sanscrit भोट <i>bhota</i> "Tibet" (apparenté au tibétain བོད <i>bod</i> "Tibet") et अन्त <i>anta</i> "fin, extrémité", d'où le sens d'"extrémité du Tibet".
			Bhutan	bou-ta-n'	bu:ta:n	Bhoutan (le)	anglais		

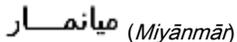
Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Bichkek	bich-kè-k'	bɨʃkɛk	Bishkek Biškeek	bish-kè-k' byish-kyé-k'	bɨʃkɛk b'ɨʃk'ɛk		kirghiz russe capitale/ Kirghizstan (Asie centrale).	Nom des habitants : Bichkékien(ne) Anciennement : Frounze (1926-1992) <i>Un bichkek est une baratte utilisée pour faire le lait, la boisson nationale du Kirghizstan. En 1926, la ville fut appelée Frounze, en hommage au dirigeant bolchevique Mikhaïl Frounze, l'un des artisans de la victoire sur l'Armée blanche.</i>	<i>Bichkek</i> est le nom local romanisé par le système français (CNT/CNIG, 2007) du kirghiz Бишкек. <i>Bishkek</i> est le nom local romanisé par le système anglo-américain BGN/PCGN (1979) du kirghiz Бишкек.
			Biel	bi-l	bi:l	Bienne	allemand		
			Biélorous	biè-la-rou-s'	b'ɛlarus	Biélorussie (la)	biélorusse		<i>Biélorous</i> est le nom romanisé par le système français de la CNT/CNIG (2007) du biélorusse Беларусь.
			Biélarus	biè-la-rou-s'	b'ɛlarus	Biélorussie (la)	biélorusse		<i>Biélarus</i> est le nom romanisé par le système approuvé aux Nations unies (X/6, 2012) du biélorusse Беларусь.
			Biele Karpaty			Carpates blanches (les)	slovaque		
			Belgorod	bièl-gue-re-t'	b'ɛlgerət	Belgorod	russe		Variante graphique de Belgorod (voir ce nom).
			Bielitz-Biala	bi-li-ts bia-la	biłits bjala	Bielsko-Biala	allemand		nom allemand utilisé uniquement dans un

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									contexte historique.
			Biella	bièl-la	bjella	Bielle	italien		
Bielle	biè-l'	bjɛl	Biella	bièl-la	bjella		italien ville/Italie		
Biélorussie (la)	bié-lo-ru-si	bjɛlɔɹysɪ	Biélarous Belarus'	biè-la-rou-s' bie-la-rou-s'	b'ɛlarus b'ɹlerus'		biélorusse russe État/Europe orientale	Genre : n. f. Nom des habitants : Biélorusse Variante onusienne : Bélarus (le) (n. m.) Anciennement : Russie blanche ou Ruthénie blanche En allemand : Weißrussland En estonien : Valgevene En finnois : Valko-Venäjä En letton : Baltkrievija En lituanien : Baltarusija En néerlandais : Wit-Rusland En norvégien : Hviterrussland En russe : Belarous En suédois : Vitryssland <i>La forme Bélarus fait écho à une légende tenace selon laquelle la Biélorussie aurait changé de nom en 1991. En réalité, depuis l'indépendance, ce nom est simplement translittéré sous les formes Biélarous en biélorusse et Belarus en russe, les deux langues officielles dans lesquelles il signifie « Russie blanche ». Le nom français actuel de Biélorussie</i>	La Russie blanche ou Ruthénie blanche est un nom qui a désigné différentes régions de l'Europe de l'Est, mais le plus souvent ce nom a été donné à la région qui correspond à l'actuelle Biélorussie.

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								<p>a le même sens et n'avait donc aucune raison de changer, ce qu'ont constaté les ministères des Affaires étrangères et de l'Éducation nationale (arrêté du 4 novembre 1993 relatif à la terminologie des noms d'États et de capitales), l'Institut géographique national (IGN), ainsi que l'Académie française (article « biélorusse » de son Dictionnaire). Cependant, la légende d'un changement de nom a pu trouver son origine dans l'acte d'adhésion de la Biélorussie à l'Organisation des Nations unies. En effet, la règle y prévalant est que les États déclarent eux-mêmes les formes sous lesquelles ils souhaitent être dénommés dans chacune des six langues officielles de l'ONU (anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe). Cette règle a évidemment un caractère purement diplomatique, les autorités locales ayant peu de chances de posséder dans chacune de ces langues une compétence linguistique équivalente à celle de leurs</p>	

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								locuteurs naturels respectifs. Ainsi en va-t-il des autorités biélorusses et de la langue française. Cependant, les services de l'ONU s'imposent de respecter ces déclarations dans leur usage propre. C'est pourquoi les documents officiels onusiens retiennent la dénomination République de Bélarus. Bien qu'en 2007, l'ambassadeur de Biélorussie en France ait invité la Commission nationale de toponymie à revoir sa position, les appellations <i>Biélorussie</i> ou <i>République de Biélorussie</i> demeurent recommandées.	
			Bielsko-Biała	bièl-sko bia-oua	bjɛlsko bjawa		polonais ville/Pologne	En allemand : Bielitz-Biala	
Bienne	biè-n'	bjɛn	Biel	bi-l	bi:l		allemand ville/Suisse		Ville du canton de Berne.
Bierghes	biè-r'-g'	bjɛʁg	Bierk				néerlandais ville/Belgique		En wallon local : Bièrk
			Bierk			Bierghes	néerlandais		
Biévène			Bever	bé-ve-r'	bevər		néerlandais ville/Belgique		
			Bihać	bi-ha-tch'	bihatʃ		bosniaque ville/Bosnie-Herzégovine	Nom des habitants : Bosnien(ne)	
Bikini	bi-ki-ni	bikini	Bikini	bi-ki-ni	bɪkɪni:		anglais		En marshallais, le nom

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			Pikinni	piou-goui-ni	ᵑiʷgwiːŋi		marshallais atoll/Marshall (Micronésie)		est <i>Pikinni</i> , de <i>pik</i> « surface » et <i>ni</i> « noix de coco », soit « un lieu rempli de noix de coco ». À la suite des expériences atomiques en 1946, on appela <i>bikini</i> le maillot de bain de deux pièces (<i>bi</i> fut compris comme « deux ») de très petite dimension.
Bilbao	bil-ba-o	bilbao	Bilbao Bilbo	bil-bao bil-bo	bilβao bilβo		espagnol basque ville/Espagne		
			Bilbo	bil-bo	bilβo	Bilbao	basque		
			Bilé Karpaty			Carpates blanches (les)	tchèque		
			Bílý Halštrov			Elster blanche (l')	tchèque		
Bioko (île de)	i-l de bio-ko	il də bjoko	Bioko				espagnol île/Guinée équatoriale (Afrique)	Anciennement : Fernando Poo , Fernando Póo , Fernando Pó , Fernando Po (1494-1979) C'est sur l'île de Bioko que se trouve Malabo, la capitale de la Guinée équatoriale.	Langues officielles en Guinée équatoriale : espagnol et français. Ce nom est intégré aux noms de 2 provinces : <i>Bioko Norte</i> et <i>Bioko Sur</i> . Origine du toponyme : la langue douala

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									(sawabantou). Du nom d'Adolfo Bioko, conseiller du roi Maka, secrétaire du Front de libération de la Guinée équatoriale, et né au village de Bioko.
			Biqā, Biqâ'	bé-ka-a	beka:a	Békaa	arabe		
			Birkenau	bir-kè-nao	b'ɪkɛnaw	Brzezinka	allemand		
Birmanie (la)	bir-ma-ni	bɪʁmani	Myanmâ	mie-ma	mjəmà		birman État/Indochine	Genre : n. f. Nom des habitants : Birman(e) Pays appelé en anglais international et dans le milieu onusien : Myanmar (le). En anglais britannique, malais, tagalog : Burma . Devenu indépendant en 1948 sous le nom anglais de Burma, la Birmanie vit son nom changé en Myanmar le 18 juin 1989. Voulant dire « fort et rapide », Myan Ma exalte une identité commune forgée par des ancêtres mythiques. Cette appellation exprime une volonté unitaire puisqu'elle ne renvoie pas au seul groupe ethnique birman. Toutefois, l'opposition, plusieurs pays anglophones ainsi que la Thaïlande ne la reconnaissent	Pays d'Asie du Sud-Est continentale. L'expression <i>Myanmar</i> est tirée de la prononciation anglaise du nom local, <i>Myanmâ</i> , romanisé par le système BGN/PCGN (1970) du  birman En arabe :  (Miyānmā) En chinois :  (Miǎndiàn) En espagnol : Myanmar; Birmania. En hindi :  (Myānmār)

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								pas. Quant à l'usage français, il privilégie la forme Birmanie. L'adjectif myanmarais et le gentilé Myanmarais(e) ne sont quasiment pas utilisés.	En thaï : เมียนมาร์ (<i>Miyanmā</i>)
Birobidjan	bi-ro-bi-djan	bɪʁobidzɑ̃	Birobidžan Birobidzshan	bi-re-bi-dja-n'	b'ɪrəb'ɪdzɑn		russe yiddish ville/Russie (Sibérie orientale)		Chef-lieu de la région autonome des Juifs. Du nom de deux rivières, Biro et Bidjan.
			Birobidžan	bi-re-bi-dja-n'	b'ɪrəb'ɪdzɑn	Birobidjan	russe		Nom local romanisé dans le système national GOST 1983 approuvé aux Nations unies (V/18, 1987) du russe Биробиджан. Nota : <i>Birobidzhan</i> est le nom romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN (1947) du russe Биробиджан.
			Birobidzshan			Birobidjan	yiddish		Nom local romanisé du yiddish ביראָבידזשאַן.
Biscaye (la)	bi-s'-ka-ie	biskaj	Viscaya Bizkaia	vi-z-ka-ia	vizkaja		espagnol basque région/Espagne	Genre : n. f. Nom des habitants : Biscaïen(ne)	En anglais : Biscay, prononcé /biskā, -kē/ Du basque <i>bizkaí</i> « col de montagne, faite de toit ».
			Bishkek	bish-kè-k'	bɨʃkɛk	Bichkek	kirghiz		
			Biškek	byish-kyé-k'	b'ɨʃk'ɛk	Bichkek	russe		Nom local romanisé

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									dans le système national GOST 1983 approuvé par les Nations unies (V/18, 1987) du russe Бишкек.
Bissau, ou Bissao	bi-so, ou bi-sa-o	biso, ou bisao	Bissau	bi-sao	bisaw		portugais capitale/Guinée-Bissau (ou Guinée-Bissao)	Nom des habitants : Bissalien(ne) Nom en usage onusien : Bissau	En 1532, João III du Portugal revendique les îles Bijagós. Peu à peu, s'organise sur la côte un comptoir portugais vers 1692. « Bissau » est une notation internationale du nom que les aventuriers portugais écrivaient « Bissão ». C'est la transcription d'un nom indigène de tribu, où l'on reconnaît dans <i>bi</i> /le préfixe classificateur marquant le pluriel des noms de personnes. On y reconnaît également la prononciation portugaise du nom du peuple Bijagós, ou Bissagos. La CNT/CNIG préconise la graphie Bissao.
			Bitola	bi-to-wa	bitɔ̌la		macédonien	En bulgare : Bitolya	

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
							ville/Macédoine	En serbe : Bitolj Anciennement : En albanais : Manastiri En grec : Monastíri En turc : Manastir (1382-1912) Bitola vient du nom slave <i>obitel</i> qui veut dire « monastère ».	
			Bitolj	bi-to-lie	bitolj	Bitola	serbe		
			Bitolya	bi-to-lia	bitolja	Bitola	bulgare		
			Bitsingen			Bassenge	néerlandais		
			Bizkaia			Biscaye (la)	basque		
			Bjømøya	bieu-neu-i-a	bjø:ŋœya	Ours (île aux)	norvégien		
Blanc (lac)	la-k blan	lak blā	Beloe ozero	biè-le-ye o-zi-re	b'ɛlɔjə oz'itrə		russe lac/Russie		
Blanche (mer)	mè-r' blan-ch'	mɛɛ blāf	Beloe more	biè-le-ye mo-re	b'ɛlɔjə morə		russe mer/Russie		Dépendant de l'océan Arctique, grand golfe gelé environ 7 mois par an, recouvert de neige et de glaces fréquentes.
Blantyre	blan-ti-r'	blātiɛ	Blantyre	bla-n-ta-e-r	blæntaɛ		anglais ville/Malawi	Evitez la prononciation inspirée de l'anglais « blan-ta-yeur » !	Nommée d'après le lieu de naissance de Livingstone (Écosse).
Bliesgau (le)	bli-s-ga-o	blisgāo	Bliesgau	bli-s-ga-u	bli:gaʊ		allemand paysage/ Allemagne	Genre : n. m.	Tire son nom de la Blies, affluent de la Sarre.
			Bloemfontein	bloum-fon-te-i-n'	blumfɔntɛin		afrikaans ville/Afrique du Sud		Capitale judiciaire. De l'afrikaans ou du néerlandais : de <i>bloem</i> « fleur » et <i>fontein</i>

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									« fontaine », sans doute dans le sens « source parmi les fleurs » ou parce que la région appartenait à un fermier du nom de Jan Bloem.
Blue Mountain (pic)	pi-k blou maou-n-té-n'	pik blu maunten	Blue Mountain peak	blou maou-n'-te-n' pi-k	blu: mauntən pi:k		anglais point culminant/ Jamaïque		
			Blumenau	blou-me-nao	blumənaw		allemand ville/Brésil	Ville fondée par les Allemands au XIX ^e siècle dans l'État brésilien du Santa Catarina.	Fondée en 1850 par Dr. Hermann Bruno Otto Blumenau et 17 autres Allemands.
			Bó Hăi	bo haè	bo haɛ	Bohai	chinois		Voir : Bőizhīlī
			Boa Esperança (cabo da)	bon ich-pé-ran-sa ou éch-pé-ran-sa	bouwe iʃpirẽse ou bõə eʃperẽse	Bonne-Espérance	portugais		
			Bochum	bo-rou-m'	bɔxum		allemand ville/Allemagne		
			Bodensee (der)	bo-den'-zé	bo:dənʒe:	Constance (lac de)	allemand		
			Boğazkale, Boğazköy	bo-az-ka-lé	bo:azkale		turc ville/Turquie	Anciennement : Hattuša, Hattousha C'est à Boğazkale, antérieurement dénommé Boğazköy, que l'archéologue français Charles Texier découvrit en 1834 les ruines d'Hattousha, capitale de	Anciennement et plus familièrement : Boğazköy, qui signifie « le village du défilé », de <i>boğaz</i> « défilé, gorge, détroit » et <i>köy</i> « village ».

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								l'empire hittite (-1600 avant J.C).	Nommé Boğazkale « la forteresse du défilé », de <i>kale</i> « forteresse ».
			Boğaziçi	bo-azi-tchi	bo:azit̪i	Bosphore (le)	turc		<i>Boğaziçi</i> , où <i>ğ</i> a pour fonction de prolonger la voyelle précédente.
			Boğazköy	bo-az-keu-ll'	bo:azkøj	Boğazkale	turc		
			Boggy Peak	bo-gui pi-k	bogi pi:k		anglais Point culminant/Antigua-et-Barbuda	Littéralement « pic marécageux ».	Situé sur l'île d'Antigua.
			Bogor				soundanais ville/Indonésie	Anciennement : en néerlandais, Buitenzorg En néerlandais, Buitenzorg veut dire « sans souci ». Pourtant, la ville indonésienne, située au sud de Jakarta, est dominée par deux volcans et les orages y seraient plus fréquents que sur n'importe quel autre point du globe ! Quand Napoléon conquiert le Royaume de Hollande, les Britanniques occupèrent l'île de Java (1811-1815) et le gouverneur Sir Stamford Raffles, le fondateur de Singapour, fit de Buitenzorg sa ville de résidence. Surnommée « la ville de la pluie », Bogor s'enorgueillit d'un jardin botanique mondialement réputé.	

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Bogota	bo-go-ta	bogota	Santa Fe de Bogotá	san'-ta fé dé bo-go-ta	santa fe de boɣota		espagnol capitale/Colombie	Nom des habitants : Bogotanaï(e) En 1991, Bogota reprit officiellement sa dénomination d'origine, Santa Fe de Bogotá.	
Bohai (mer, ou golfe de)	mè-r de bo è	mɛɛ də bo ɛ	Bó Hǎi	bo haè	bo haɛ		chinois mer/Chine	Anciennement : golfe de Běizhǐlǐ ou Pé-Tché-Li La mer ou le golfe de Bohai se présente comme une avancée de la mer Jaune dans le continent chinois, formant le rivage le plus proche de Pékin.	
Bohême (la)	bo-è-m'	boɛm	Čechy	tchè-ksi	tʃɛxi		tchèque région/Tchéquie	Genre : n. f.	Nom tiré de celui des Celtes boïens et du germanique <i>heim</i> « résidence ; là où est ». En allemand : Böhmen
Bohême (forêt de)	fo-rè de bo-è-m'	fɔɛ də boɛm	Böhmerwald Šumava	beu-mer-va-lt' chou-ma-va	bœmɛrvolt jumava		allemand tchèque massif et forêt/Allemagne, Autriche, Tchéquie		
			Böhmerwald	beu-mer-va-lt'	bœmɛrvolt	Bohême (forêt de)	allemand		
Bois-le-Duc	boi le du-k'	bwa lə dyk	ʔs- Hertogenbosch	sèr'-to-ren'-bo-s'	sɛrto:ɣəbɔs		néerlandais ville/Pays-Bas		
			Bolbeek	bo-l-bé-k'	bolbe:k	Bombaye	néerlandais		En wallon Boûbâye
Bolchevik (île)	i-l bo-l-che-vi-k'	il bɔlfɔvik	Bol'shevik (Ostrov)	os-tre-f' bel-ché-vi-k'	ostɾɛf bɛlʃiv'ik		russe île/Russie		Station polaire et site d'observation des oiseaux.
			Bolgarija			Bulgarie (la)	slovène		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Bolivar (pic)	pi-k bo-li-va-r'	pik bolivaʁ	Bolívar (Pico)	bo-li-va-r' (pi-ko)	bolivar (piko)		espagnol point culminant/ Venezuela		
			Bolivia	bo-li-vi-a	boliβja	Bolivie (la)	espagnol		
Bolivie (la)	bo-li-vi	bolivi	Bolivia	bo-li-vi-a	boliβja		espagnol État/Amérique andine	Genre : n. f. Nom des habitants : Bolivien(ne) En quechua : Bulibiya De Simón Bolívar, père de l'émancipation des colonies espagnoles.	Langues officielles : espagnol, aymara, quechua. En aymara : Wuliwya, prononcé /wulɪwja/. En guarani : Mborivia, prononcé /mbo'riuja/. En quechua : Bulibiya, prononcé /bulɪwja/. En arabe : بوليفيا (Būlfiyā) En chinois : 玻利維亞 (Bōlīwéiyà) En hindi : बोलीविया (Bolīviyā) En russe : Болливия (Bolīvijā)
			Bologna	bo-lo-gnia	bolɔŋ:a	Bologne	italien		
Bologne	bo-lo-gn'	bolɔŋ	Bologna	bo-lo-gnia	bolɔŋ:a		italien ville/Italie	Genre : n. f. Nom des habitants : Bolognais(e)	En émilien : Bulāggna, prononcé /bulɔŋ:a/.
			Bol'sevik (Ostrov)	os-tre-f' bel-ché-vi-k'	ostrəf bəl'siv'ik	Bolchevik (île)	russe		Nom local romanisé dans le système officiel national GOST 1983 approuvé aux Nations

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									unies (V/18, 1987) du russe остров Большеви́к. Nota: <i>ostrov Bolshevik</i> est le nom romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN (1947) du russe остров Большеви́к.
			Bolzano Bozen	bol-tzà-n(o) bó-tseu-n'	boltsa:n(o) botsɲ		italien allemand ville/Italie	Chef-lieu de la région autonome et germanophone du Trentin-Haut-Adige.	
Bombay	bon-bè	bõbɛ	Mumbai	mou-m'-ba-i	mumbaɪ		marâthî ville/Inde	Genre : n. f. Nom des habitants : Bombayen(ne) Mumbai : variante non recommandée par la CNT/CNIG. Métropole commerciale et financière de l'Inde dont elle est sans doute la ville la plus peuplée, Bombay, capitale de l'État du Maharashtra, fut rebaptisée Mumbai en 1996. Mais l'usage n'a guère avalisé la décision du parti régionaliste Shiv Sena qui dirige la municipalité. Mumbai provient de <i>aai</i> (« mère » en marathi) et de Mumba ou Maha-Amba (en référence à la déesse hindoue Mumbadevi), alors que <i>Bombay</i>	À la suite de l'anglicisation du portugais, le marathi (langue locale indienne) a forgé बम्बई (<i>bambaĩ</i>). <i>Mumbai</i> est issu de la romanisation du marathi मुंबई (<i>mumbaĩ</i>).

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								est une anglicisation du portugais Bom Bahia (« la bonne baie »).	
Bombaye			Bolbeek	bo-l-bé-k'	bolbe:k		néerlandais ville/Belgique		
Bonn	bo-n'	bɔn	Bonn	bo-n'	bɔn		allemand ville fédérale/ Allemagne	Nom des habitants : Bonnois(e) L'ancienne capitale ouest-allemande se prononce comme l'adjectif « bonne », et non comme la ville de Beaune, en Bourgogne.	
Bonne-Espérance (cap de)	bo-n' ès'-pé-ran-s' (le ka-p de)	bɔn ɛspɐɐ̃s (lə kap də)	Good Hope (cape of)	gou-d ho-p' (ka-p ev)	gu:d hop (kâp əv)		anglais cap/Afrique du Sud	En portugais : Cabo da Boa Esperança Bien qu'il ne soit pas le point le plus méridional du continent africain, le cap de Bonne-Espérance, telle la pointe d'un index recourbé dans l'océan atlantique, représente un site d'exception, à une quarantaine de kilomètres au sud de la ville du Cap. En 1488, l'explorateur Barthélémy Diaz le baptisa cap des Tempêtes mais le roi Jean II du Portugal, espérant à raison que cette découverte ouvrirait la route des Indes, lui donna son nom actuel.	En afrikaans : Kaap die Goeie Hoop, prononcé /ka:p di χujə hoəp/. En néerlandais : Kaap de Goede Hoop, prononcé /ka:b də ɣude ho:p/. En portugais : Cabo da Boa Esperança, prononcé /kabu de bouwe iʃpirɛsɐ/.
			Bôrdhoman			Bardhaman	bengali		
			Borgloon	bor-ghlouo-n	bɔrxlon	Looz	néerlandais		
			Borgworm	bor-kouo-r-m	bɔrkwɔrm	Wareme	néerlandais		
			Bosna i	bo-s-na i	bôsna i	Bosnie-	bosnien, croate,		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			Hercegovina	rèr-tsé-go-vi-na	xěrtsegovina	Herzégovine (la)	serbe, slovène		
			Bosna-Seraï	bo-s-na sè-ra-i	bosna serai	Sarajevo	bosnien		Saray « palais, grange » en turc et en russe. Bosna/Босна « rivière » en serbe et en croate.
			Bosna ve Hersek			Bosnie-Herzégovine (la)	turc		
			Bosnia and Herzegovina	bo-z-nie eun'-d hère'-tse-goou-vi-ne	boznjə ænd hærtsgouvi:nə	Bosnie-Herzégovine (la)	anglais		
			Bosnia-Erzegovina			Bosnie-Herzégovine (la)	italien		
			Bosnia și Herțegovina	bo-s-ni-a chi hère'-tsé-go-vi-na	bosnia fi hertsegovina	Bosnie-Herzégovine (la)	roumain		
Bosnie-Herzégovine (la)	bo-s'-ni èr'-zé-go-vi-n'	bosni ɛʁzegovin	Bosna i Hercegovina	bo-s-na i rèr-tsé-go-vi-na	bôсна i xěrtsegovina		bosnien, croate, serbe, slovène État/Europe balkanique	Genre : n. f. Nom des habitants : Bosnien(ne) En albanais : Bosnja dhe Hercegovina En allemand : Bosnien und Herzegovina En anglais : Bosnia and Herzegovina En hongrois : Bosznia és Hercegovina En italien : Bosnia-Erzegovina En roumain : Bosnia și Herțegovina En turc : Bosna ve Hersek Bosnie provient de la rivière Bosna. Herzégovine est tirée de	En arabe : البوسنة والهرسك (Al Būsnaḥ ū al Harsak) En chinois : 波斯尼亞和黑塞哥維納 (Bōsīniyà hé Hēisègēwéinà) En espagnol : Bosnia y Herzegovina En grec (dénotique) : Βοσνία και Ερζεγοβίνη (Vosnía kai Erzegovínī) En hindi : बोस्निया हर्ज़ेगोविना (Bosniyā Harzegovinā) En macédonien : Босна и Херцеговина

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								Herzog (« duc » en allemand), titre donné par l'empereur romain germanique Frédéric IV de Habsbourg, futur Frédéric III, au Grand Voïvode Stjepan Vukčić Kosača en 1448.	(<i>Bosna i Hercegovina</i>) En russe : Босния и Герцеговина (<i>Bosnija i Gercegovina</i>)
			Bosnien und Herzegowina	bo-s-nien' oun'-t hère'-tse-go-vi-na	bosniən unt hɛʁtʂɛɡovina:	Bosnie-Herzégovine (la)	allemand		
			Bosnja dhe Hercegovina	bo-s-nia dzè rèr-tsè-go-vi-na	bosnja ðɛ xɛʁtʂɛɡovina	Bosnie-Herzégovine (la)	albanais		
Bosphore (détroit du)	dé-troua du bo-s'-fo-r'	dɛʁswa dy bosfɔʁ	Boğaziçi	bo-azi-tchi	bo:azitʃi		turc détroit/Europe, Asie Mineure	Genre : n. m. En grec : Vosporos	Variante française : le Bosphore. En turc, on utilise d'ordinaire l'expression <i>Karadeniz Boğazi</i> , « détroit de la mer Noire », ou <i>Boğaziçi</i> , « intérieur du détroit ». De <i>Karadeniz</i> , « mer Noire », <i>Boğaz</i> « détroit », <i>iç</i> « intérieur », <i>içi</i> « intérieur de ».
Boston	bo-s'-ton ou bo-s'-to-n'	bostɔ̃ ou boston	Boston	bo-s'-te-n'	bostən		anglais ville/États-Unis	Nom des habitants : Bostonien(ne) Si les Américains disent « bass-teunn » pour la capitale du Massachussets, nos aînés faisaient rimer Boston avec Toulon, ce que l'on peut notamment constater dans la	

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								version française d'un film d'Alfred Hitchcock. La francisation a longtemps prévalu, comme l'illustrent le boston, valse lente très populaire à Paris à l'aube XX ^e siècle, ou le charleston, valse rapide en vogue dans les années 1920.	
			Bosznia és Hercegovina	bo-s'-ni-a ech hér-tsé-go-vi-na	bosnia ej hertsegovina	Bosnie-Herzégovine (la)	hongrois		
Botnie (la)	bo-t-ni	botni	Pohja Botten				finnois suédois région/Finlande, Suède	Genre : n. f.	Du vieux norrois <i>botn</i> signifiant « fond, bas ».
Botnie (golfe de)	go-l-f de bo-t-ni	golf də botni	Pohjanlahti Botniska viken				finnois suédois golfe/mer Baltique		Nota : la baie de Botnie (en finnois Perämeri, en suédois Bottenviken) est une baie du golfe de Botnie, en mer Baltique.
Botswana (le)	bo-tsoua-na	botswana	Botswana	bo-tsoua-ne	botswa:nə		anglais, tswana État/Afrique australe	Genre : n. m. Nom des habitants : Botswanais(e), ou Botswanéen(ne) En xhosa, zoulou : iButswana Anciennement : le Bechuanaland (1885-1966)	Nom tiré du nom de ses habitants, avec un préfixe classificateur des noms abstraits et <i>swana</i> qui est à la fois l'ethnique et le nom du parler bantou de cette région.
			Botten				Botnie (la)	suédois	
			Botniska viken				Botnie (golfe de)	suédois	

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Boug méridional (le), ou Boug oriental (le)	bou-g' mé-ri-dio-nal	bug meʁidjonal	Pivdennyi Buh	bour	bux ou buy		ukrainien fleuve/Ukraine	Genre : n. m. Le Boug désigne le Boug méridional, appelé aussi Boug oriental. À ne pas confondre avec le Boug occidental.	<i>Pivdennyi Buh</i> est le nom local romanisé selon le système approuvé aux Nations unies (X/9, 2012) de l'ukrainien Південний Буг, où <i>Pivdennyi</i> signifie « méridional ». Nota : <i>Pivdienyi Bug</i> est une graphie obsolète.
Boug occidental (le), ou Boug (le)	bou-go-k-si-dan-ta-l'	bug_ɔksidɔ̃tal	Bug Zachodni Buh Zakhidnyi Buh	bou-g za-ro-d-ni bour bour	bug zaxodn' bux ou buy bux ou buy		polonais biélorusse ukrainien fleuve/Europe orientale	Genre: n. m. En allemand : Westlicher Bug En russe : Zapadnyj Bug , ou Zapadny Bug Le Boug occidental est un fleuve qui coule principalement en Pologne. C'est aujourd'hui une frontière de l'Union européenne.	Le Boug prend sa source en Ukraine, puis se dirige vers l'ouest. Sur 363 km il marque la frontière de la Pologne avec l'Ukraine et la Biélorussie, puis se jette dans le Narew, un affluent de la Vistule. Le nom, Boug ou Bug, proviendrait du latin méd., <i>Bug</i> , ou serait apparenté à l'indo-européen <i>bheug</i> signifiant « tordre ».
Bougie	bou-ji	buzi				Béjaïa			
			Bournemouth	bo-n'-me-th'	bɔ:nməθ		anglais ville/Royaume-Uni (Angleterre)		
Bourg-Léopold	bou-r' lé-o-pol'-d'	bʊɛ leopold	Leopoldsburg				néerlandais		En Région flamande,

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
	bou-r' lé-o-pol'	buʁ leopol					ville/Belgique		province de Limbourg.
Bouriatie (la)	bou-ria-si	buʁjasi	Buryaad Ulas Buryatiya (Respublika)	bou-ria-d' ou-las' ri-s-pou-bli-ke bou-ria-tie	bu'ɹɑ:t ɯlas r'ɪspubl'ɪkə bu'r'æʈ'ɪjə		bouriate russe république/Russie	Genre : n. f. Nom des habitants : Bouriate	En mongol : Буриад Улс, romanisé <i>Buriad Uls</i> . <i>Buriad</i> signifie « peuple forestier », venant de <i>bur</i> « sombre, obscur ».
Bouvet (île)	i-l bou-vè	il buvɛ	Bouvetøya	bou-vè-eu-ia	buvɛøja		norvégien île/Norvège	En anglais : Bouvet Island, Liverpool Island, Lindsay Island	Du nom de son découvreur français, Jean-Baptiste Charles Bouvet de Lozier. En 1808, James Lindsay put établir qu'il s'agissait d'une île.
			Bouvetøya	bou-vè-eu-ia	buvɛøja	Bouvet (île)	norvégien		
			Bozcaada			Ténédos	turc		
			Bozen	bó-tseu-n'	botsɲ	Bolzano	allemand		
Brabant (le)	bra-ban	bʁabā	Brabant, <i>ou</i> Brākbant				vieux néerlandais région historique/ Belgique, Pays-Bas	Genre : n. m. Nom des habitants : Brabançon(ne)	Signification : terre, ou domaine (<i>bant</i>) en friche (<i>brac</i>). L'usage français, Brabant, est d'origine flamande. La forme wallone régulière est Braibant, conservée comme nom de personne.
Brabant flamand (le)	bra-ban fla-man	bʁabā flamō	Vlaams Brabant	vla-m-z bra-ba-n-t	vla:mz bra:bant		néerlandais province/Belgique	Genre : n. m.	

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Brabant septentrional (le)	bra-ban sèp-tan-trio-na-l'	bʁabɑ̃ sɛptɑ̃tʁijɔnal	Noord-Brabant	no-r-d bra-ba-n-t	no:rd bra:bant		néerlandais province/Pays-Bas	Genre : n. m.	Deux graphies possibles : le Brabant septentrional est la forme développée descriptive ; le Brabant-Septentrional est la forme officielle développée.
			Bracbant , ou Brākbant			Brabant (le)	vieux néerlandais		
			Bragança	bra-ran-se	breyẽsə	Bragance	portugais		
Bragance	bra-gan-s'	bʁagɑ̃s	Bragança	bra-ran-se	breyẽsə		portugais ville/Portugal		Du gaulois <i>briga</i> « hauteur ».
Brages	bra-j'	bʁa:ʒ	Beert	bé-r-t'	be:ʁt		néerlandais ville/Belgique		
			Brăila	brèi-la	brɛjla		roumain ville/Roumanie		
Brandebourg (le)	bran-d'-bou-r'	bʁɑ̃dbuʁ	Brandenburg	bra-n-de-n-bou-r-k'	brandɛnbuʁk		allemand région/Allemagne	Genre : n. m. Nom des habitants : Brandebourgeois(e) Jean-Sébastien Bach ne mérite pas que l'on escamote le son « de » des célèbres concertos brandebourgeois (« Brandenburgische Konzerte » en allemand).	
			Brandenburg	bra-n-de-n-bou-r-k'	brandɛnbuʁk	Brandebourg	allemand		
			Branzoll	bra-n-tso-l'	brantsɔl	Bronzolo	allemand		
			Brasil	bra-ziou	braziw	Brésil (le)	portugais		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Brasilia	bra-zi-lia	bʁazilja	Brasília	bre-zi-lie	brɛziljɛ		portugais capitale/Brésil	Nom des habitants : Braslien(ne) En chinois : Bāxīliyà En espagnol : Brasilia	En arabe : برازيليا (<i>Barāzīliyā</i>) En hindi : ब्राज़ीलिया (<i>Brāzīliyā</i>) En russe : Бразилиа (<i>Brazilia</i>)
			Braşov	bra-cho-v'	braʃov		roumain ville/Roumanie	En allemand : Kronstadt En hongrois : Brassó Ce n'est évidemment pas au cœur de la Roumanie mais sur l'île de Kotline, à l'ouest de Péetrograd, que survint la célèbre révolte des marins de Cronstadt, écrasée par le pouvoir bolchevique en 1921.	Nom slave emprunté par le roumain sous la forme <i>Braşov</i> et par le hongrois sous la forme <i>Brassó</i> . Les 1 ^{res} attestations sont en latin et désignent la région sous le nom de <i>Barasu</i> , <i>Brasu</i> , peut-être « cité », et la ville sous le nom de <i>Corona</i> , « couronne », d'où l'allemand <i>Kronstadt</i> « ville de la couronne ».
			Brassó	bra-ch-o	brɔʃ.o:	Braşov	hongrois		
Bratislava	bra-ti-sla-va	bʁatislava	Bratislava	bra-ti-sla-va	bracislava		slovaque capitale/Slovaquie	Nom des habitants : Bratislavien(ne) En polonais : Bratysława Anciennement : En allemand : Pressburg , Preßburg En hongrois : Pozsony En slovaque : Prešporok	En 907, les Hongrois la nommèrent Pozsony. En vieil allemand, <i>Brezalauspurc</i> , « la ville fortifiée de Brezlav », se réduisit à l'usage en <i>Preßburg</i> ou <i>Pressburg</i> , qui perdura jusqu'en

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								En tchèque : Prešpurk La rue de Presbourg à Paris rappelle la paix de Presbourg (1805).	1919, comme l'ancien nom slovaque Prešporok, et le tchèque Prešpurek. Bratislava a reçu son nom actuel début 1919 : on a rendu officiellement à la ville une forme slave correspondante au nom d'une ancienne colonie slave, Brecislava.
			Braunschweig	brao-n-ch-va-i-k	bʁaʊnʃvaɪk	Brunswick	allemand		
			Brazil	bre-zi-l'	brɛzɪl	Brésil (le)	anglais		
Brazzaville	bra-za-vi-l'	bʁazavil	Brazzaville	bra-za-vi-l'	brazavil		français capitale/ République du Congo	Nom des habitants : Brazzavillois(e) Du nom de Pierre Savorgnan de Brazza, italien de haute noblesse qui, passionné par la Marine, se mit au service des ambitions françaises sur le continent noir. Brazzaville, devenue en 1910 le cœur de l'AEF (Afrique équatoriale française) demeure la seule capitale d'Afrique à porter le nom d'un héraut de l'exploration coloniale.	
			Brčko	ber'-tch-ko	bɛʁtʃko		bosniaque ville, région/Bosnie- Herzégovine		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Brèche	brè-ch'	bʁɛʃ	Brescia	brè-chia	bʁɛʃja		italien ville/Italie		
			Breisach am Rhein	bra-i-za-ʁ a-m ra-i-n	bʁajzax am ʁaʁɪn	Vieux-Brisach	allemand		
			Breisel			Bruxelles	luxembourgeois		
			Breisgau	bra-i-s-gao	bʁaɪsgau	Brisgau	allemand		
Brême	brè-m'	bʁɛm	Bremen	bré-me-n'	bʁɛmən		allemand ville, région/Allemagne	Le Land de Brême, le plus petit des Länder allemands, se compose de la ville de Brême, cité hanséatique libre (« Freie Hansestadt Bremen » en allemand) et de Bremerhaven, fondé en 1924 et distante de soixante kilomètres, à l'embouchure de la Weser. Les deux villes sont séparées par le Land de Basse-Saxe.	
			Bremen	bré-me-n'	bʁɛmən	Brême	allemand		
			Brescia	brè-chia	bʁɛʃja	Brèche	italien		
Brésil (le)	bré-zi-l'	bʁɛzil	Brasil	bra-ziou	braziw		portugais État/Amérique du Sud	Genre : n. m. Nom des habitants : Brésilien(ne) En anglais : Brazil En chinois : Bāxī En espagnol, quechua : Brasil Ce pays doit son nom à la couleur de braise du bois du Pernambouc (« brasa » en portugais).	La lettre l du portugais brésilien est fortement vélarisée en fin de mot. En arabe : البرازيل (<i>Al Barāzīl</i>) En hindi : ब्राज़ील (<i>Brāzīl</i>) En russe : Бразилия (<i>Brazilija</i>)
Brest	brè-s-t'	bʁɛst	Brest	brè-s-t'	bʁɛst		biélorusse, russe	En lituanien : Brestas	C'est en 1569, quand

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
							ville/Biélorussie	<p>En polonais : Brześć Anciennement : Brest-Litovsk (biélorusse, russe), Lietuvos Brąsta (lituanien), Brześć Litewski (polonais) (1569-1921)</p> <p>En 1569, avec la création de la République des Deux Nations (Pologne-Lituanie), Brest devint Brest-en-Lituanie - ce que signifie Brest-Litovsk - un ajout que la ville perdit en 1921. Ce nom entra dans l'histoire contemporaine trois ans plus tôt, en mars 1918, quand les empires centraux et la Russie bolchevique conclurent le traité de Brest-Litovsk par lequel les belligérants mettaient fin aux combats sur le front de l'Est. Aujourd'hui, la ville biélorusse s'appelle Brest. Pour éviter toute assimilation historique avec Brest-en-Lituanie, on pourrait la désigner par rapport au fleuve qui la traverse : Brest-sur-le Boug.</p>	<p>Brest fut incluse dans la république des Deux Nations, regroupant la Pologne et la Lituanie, que la ville devint Brest-Litovsk, soit « Brest-en-Lituanie », appellation obsolète aujourd'hui.</p> <p>Les termes spécifiques <i>Litewski</i> et <i>Litovskii</i>, signifiant « lituaniens », permettent de différencier les lieux homonymes.</p> <p>Depuis sa fondation, la ville a été appelée de nombreuses façons selon les langues et les époques.</p> <p>Elle était aussi parfois appelée Brest-sur-le-Boug, obsolète aujourd'hui.</p>
Brest-en-Cujavie	brè-s-t' an ku-ja-vi	bɛɛst ǎ kyʒavi	Brześć Kujawski	bjè-sts kou-ia-f-ski	bʒɛsts kujafski		polonais ville/Pologne		<i>Brześć Kujawski</i> est situé sur le lac Cmentowo, au sud-ouest de Włocławek.
Brest-en-Lituanie	brè-s-t' an li-tua-ni	bɛɛst ǎ litʋani	Brest-Litovsk	bries'-t' lyi-tof-sk'	brjɛst ljɔtofsk	Brest	biélorusse		Appellation obsolète. Par ailleurs, les

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									résolutions IV/20 et V/13 des Nations unies recommandent d'utiliser succinctement les exonymes et donner davantage la préséance aux formes officielles nationales.
Brest-Litovsk	brè-s-t' li-to-v-sk	bʁɛst litɔvsk	Brest-Litovsk	bries'-t' lyi-tof-sk'	brjɛst ljɪtofsk	Brest	biélorusse		Appellation historique.
Bridgetown	bridj-ta-oun	bɹidʒtaun	Bridgetown	bri-dj-taou-n'	brɪdʒtaun		anglais capitale/ la Barbade	Nom des habitants : Bridgetonien(ne)	
			Brig-Glis			Brigue-Glis	allemand		
Brigue-Glis	brig-gli-s'	bʁig glis	Brig-Glis				allemand ville/Suisse		Important nœud de communications à l'entrée du tunnel du Simplon.
Brindes	brin-dè-s'	bɹĩdɛs	Brindisi	bri-n-di-zi	brɪndɪzi		italien ville/Italie	La forme francisée Brindes est surtout employé dans un contexte antique.	Localement : Brinnisi
Brindisi	brin-di-zi	bɹĩdɪzi	Brindisi	bri-n-di-zi	brɪndɪzi	Brindes	italien		
Brisbane	bri-s-ba-n' ou bri-z-ba-n'	bɹɪsbən ou bɹɪzbrən	Brisbane	bri-z-ba-n'	brɪzbrən		anglais ville/Australie	Brisbane, capitale de l'État du Queensland, joue un rôle important dans l'économie de l'Océanie, continent dont les pays sont à la fois séparés et unis par l'océan Pacifique.	
			Brisel	bri-sé-l'	brɪsɛl	Bruxelles	croate		
			Brisele	bri-sè-lé	brɪsɛlɛ	Bruxelles	letton		
Brigau (le)	bri-s-go	bɹɪsgo	Breisgau	bra-i-s-gao	bɹɪsgo		allemand	Genre : n. m.	Région naturelle et

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
							région/Allemagne		historique, située dans le Bade-Wurtemberg.
Britanniques (îles)	i-l bri-ta-ni-k'	il bɛitanik	British Islands	bri-ti-ch' a-i-len'-d-z'	brɪtɪʃ aɪləndz		anglais archipel/Royaume-Uni, Irlande		Formé de deux îles principales : la Grande-Bretagne et l'Irlande
			British Columbia	bri-ti-ch' ke-leum'-bi-e	brɪtɪʃ kəʊlʌmbiə	Colombie-Britannique (la)	anglais		
			British Islands	bri-ti-ch' a-i-len'-d-z'	brɪtɪʃ aɪləndz	Britanniques (îles)	anglais		
			Bruselis	briu-sè-li-s'	brjuːselis	Bruxelles	lituanien		
Brno	br'-no	bɛno	Brno	beu-r-no	bɛrno		tchèque ville/Tchèque	En allemand : Brünn	La « République tchèque », forme courte du pays, devient officiellement aux Nations unies, « la Tchèque » en mai 2016.
			Bromberg	bro-m-bèr-k	bɔmbrɛk	Bydgoszcz	allemand		
			Bronzolo	bro-n-dzo-lo	bronzɔːlo		italien ville/Italie	En allemand : Branzoll	
Brouillard (pic du)	pi-k du brou-ia-r'	pik dy bɔʒar	Neblina (Pico da)	né-bli-nè (pi-ko dè)	neblɪne (piku de)		portugais point culminant /Brésil		
Brousse	brou-s'	bɔs	Bursa	bour-sa	bursa	Bursa	turc		Exonyme historique.
			Brussel			Bruxelles	russe		
Bruges	bru-j'	bɔyːʒ	Brugge	bru-gue	bɾyɔ		néerlandais ville/Belgique	Nom des habitants : Brugeois(e) En allemand : Brügge	Du vieux norrois <i>bryggja</i> « quai, embarcadère ».
			Brugge	bru-gue	bɾyɔ	Bruges	néerlandais		
			Brügge	bru-gue	brygə	Bruges	allemand		
			Brüksel	bru-k-sé-l	bɾyksel	Bruxelles	turc		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
Brunei (le)	bru-né-i	bɤynei	Bruneck Brunei Darussalam Brunei	brou-nè-k brou-na-i	brʉnɛk bru:nai	Brunico	allemand malais anglais État/Indonésie	Genre : n. m. Nom des habitants : Brunéien(ne) En chinois : Wénlái En indonésien : Brunei Usage onusien : le Brunéi Darussalam Le sultanat du Brunei forme deux enclaves en territoire malais.	En arabe : بروني (<i>Burūnay</i>) En espagnol : Brunéi En hindi : ब्रुनेई (<i>Bruneġ</i>); ब्रूनइ (<i>Brūnai</i>) En russe : Бруней (<i>Bruneġ</i>)
Brunéi Darussalam (le)	bru-né-i da-rou-sa-la-m	bɤynei daɤusalam	Brunei Darussalam Brunei	brou-na-i	bru:nai	Brunei (le)	malais anglais		Usage diplomatique français aux Nations unies: le Brunéi Darussalam. Usage en France : le Brunei. Usage en malais aux Nations unies : Brunei Darussalam. Synonyme malais : Kesultanan Brunei.
			Brunico	brou-ni-ko	bru:niko		italien ville/Italie	En allemand : Bruneck	En latin : Bornech, ou Burnech.
			Brünn	bru-n	bɤyn	Brno	allemand		
Brunswick	brin-z-vi-k'	bɤɪzvɪk	Braunschweig	brao-n-ch-va-i-k	bɤaʉnʃvaɪk		allemand ville/Allemagne		
			Bruselas	brou-sé-la-s'	bruselas	Bruxelles	espagnol		
			Brussel	bru-se-l'	bɤysɛl	Bruxelles	néerlandais		
			Brüssel	bru-se-l'	bɤysɛl	Bruxelles	allemand		

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
---------------------------	-------------------------	--------------	--------------	---------------------------------	--	---------------	---	--------------	---------------------------

Bruxelles	bru-sè-l'	bɥɛsɛl ou bɥɛksɛl	Brussels Bruxelles Brussel Brüssel	breu-se-l-z' bru-sè-l' bru-se-l' bru-se-l'	brʌsɛlz bɥɛsɛl brɥɛsɛl bɥɛsɛl	Bruxelles	anglais français néerlandais allemand capitale/Belgique	Genre : n. f. Nom des habitants : Bruxellois(e) En anglais : Brussels En chinois : Bùlǔsà'ěr En croate : Brisel En espagnol : Bruselas En estonien : Brüssel En letton : Brisele En lituanien : Brīuselis En luxembourgeois : Breisel En russe : Broussel En turc : Brüksel Littéralement « la chapelle du marais », du celtique <i>bruoc</i> (« marais ») et du latin <i>sella</i> (« chapelle »). Un iris des marais est d'ailleurs représenté sur le drapeau de la Région de Bruxelles-capitale. Depuis 1989, cette entité bilingue enclavée dans le territoire flamand - mais très majoritairement francophone - compose la fédération belge au même titre que Flandre et la Wallonie. Elle héberge le siège des institutions de l'Union européenne, Bruxelles-Ville n'étant que l'une des 19 communes de cette région.	La prononciation /bɥɛksɛl/ est connue, mais non recommandée. En arabe : بلجيكا (<i>Baljikā</i>) En hindi : ब्रिजियम (<i>Beljiyam</i>)
------------------	-----------	-------------------	---	---	--	-----------	---	---	---

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
			Brześć Kujawski	bjè-sts kou-ia-f-ski	bʒɛsts kujafski	Brest-en-Cujavie	polonais		
			Brzezinka	bjè-zing-ka	bʒɛziŋka		polonais ville/Pologne	En allemand : Birkenau	
Bucarest	bu-ka-rès-t'	bykɑɛst	București	bou-kou-ré-ch-ti	bukureftʰ		roumain capitale/Roumanie	Genre : n. f. Nom des habitants : بوخارست (<i>Būkhārist</i>) En albanais : Bukureshti En allemand : Bukarest En anglais : Bucharest En croate, serbe : Bukurešt En espagnol : Bucarest En hongrois : Bukarest En polonais : Bukareszt En portugais : Bucareste En slovaque : Bukurešt En tchèque : Bukurešt En turc : Bükreş	En arabe : بوخارست (<i>Būkhārist</i>) En hindi : बुखारेस्त (<i>Bukhārest</i>) En russe : Буха́рест (<i>Bukharest</i>)
			Bucareste			Bucarest	portugais		
			Bucharest	biou-ke-ré-st'	bju:kərest	Bucarest	anglais		
			Buchenland			Bucovine (la)	allemand		
			Bucovina			Bucovine (la)	roumain		
Bucovine (la)	bu-ko-vi-n'	bykovin	Bucovina Bukovyna				roumain ukrainien région/Roumanie, Ukraine	Genre: n. f. En allemand : Bukowina , Buchenland En hongrois : Bükovina	Région des Carpates orientales, la Bucovine signifie « terre de hêtres », avec un terme spécifique qui vient du mot slavon <i>buk</i>

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									« hêtre », en hongrois <i>bükk</i> . De là, <i>Buch</i> « livre » en allemand.
			București	bou-kou-ré-ch-ti	bju:kərest	Bucarest	roumain		
Budapest	bu-da-pès-t'	bydapest	Budapest	bou-da-pèch-t'	budɔpɛft		hongrois capitale/Hongrie	Nom des habitants : Budapestois(e) Vient de la fusion, en 1873, des noms des villes de Pešť et de Buda.	
			Budyšin	bou-de-chi-n'	budifin	Bautzen	sorabe		
Buenos Aires	bué-no zèr ou boué-no zèr	byenzɔz ɛʁ ou bwenɔz ɛʁ	Buenos Aires	boué-nos' a-i-rés	bwenos aires		espagnol capitale/Argentine	Nom des habitants : Portègne, ou Porténien(e) Variante du nom des habitants : Buenos-airien(ne) Anciennement : Santa Maria del Buen Ayre (1536-1580), Santísima Trinidad y Puerto de Nuestra Señora del Buen Ayre (1580- ?) <i>En 1536, le port fondé par le conquistador Pedro de Mendoza reçut le nom pittoresque de Santa Maria del Buen Ayre (« Sainte-Marie du Bon Air ») que Juan de Garay, après sa destruction en 1580, renomma Santísima Trinidad y Puerto de Nuestra Señora del Buen Ayre (« Sainte Trinité et Port de Notre-Dame des Bons Vents »), devenu par la suite Buenos Aires. Ceux qui vivent à</i>	

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								Buenos Aires s'appellent les « porteños » (« habitants du port »). À Paris, la rue de Buenos-Ayres prend un y.	
			Buffalo	bo-fe-lo	bʌfəlou		anglais ville/États-Unis		
			Bug	bou-g	bug	Boug occidental	polonais		
			Bugarska	bou-gar-ska	bugarska	Bulgarie (la)	croate, serbe		
			Buitenzorg	boi-ten'-zo-r-r	bɔitɛnʒɔ:RX	Bogor	néerlandais		
Bujumbura	bou-jou-m-bou-ra	buzumbura	Bujumbura	bou-jou-m-bou-ra	buzumbura		rundi capitale économique/ Burundi	Nom des habitants : Bujumburais(e), ou Bujumburien(e) Anciennement : Usumbura (jusqu'en 1962)	Devient capitale économique au 1er avril 2019.
			Bukarest	bou-ka-ré-st	bukaɛst	Bucarest	allemand		
			Bukarest			Bucarest	hongrois		
			Bukurešt	bou-kou-ré-cht'	bûkurejt	Bucarest	croate, serbe		
			Bukurešt	bou-kou-rè-cht'	bukurejt	Bucarest	tchèque		
			Bukareszt	bou-ka-rè-cht'	bukarejt	Bucarest	polonais		
Bukavu	bou-ka-vou	bukavu	Bukavu	bou-ka-vou	bukavu		swahili ville/République démocratique du Congo.	Anciennement : Costermansville (1927-1953), Rusozi	Bukavu vient de l'évolution du mot shi <i>bunkafu</i> , qui désigne la « ferme des vaches ». Dans l'ancien territoire du royaume de Bashi, la ville se nommait Rusozi, jusqu'en 1901, date où fut fondé Bukavu par les autorités coloniales

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									belges.
			Bukovyna	bou-ko-vi-na	bukovina	Bucovine (la)	ukrainien		
			Bukowina (die)	bou-ko-vi-na (di)	bukovina (di)	Bucovine (la)	allemand		
			Bükreş	bu-kré-ch'	bykref	Bucarest	turc		
			Bukureshti	bou-kou-rech-ti	bukureŝti	Bucarest	albanais		
			Bulgaria	bol-ge-ri-e	balgəjiə	Bulgarie (la)	anglais		
			Bulgaria	boul-ga-ri-a	bulgaria	Bulgarie (la)	espagnol		
			Bulgaria	boul-ga-ri-a	bulgaria	Bulgarie (la)	roumain		
			Bulgària	boul-ga-ri-a	bulgaria	Bulgarie (la)	hongrois		
Bulgarie (la)	bul-ga-ri	bulgəsi	Bălgarija, Bulgaria	boul-ga-ri-ia	bełgarije		bulgare État/Balkans	Genre : n. f. Nom des habitants : Bulgare En albanais : Bullgaria En allemand : Bulgarien En anglais : Bulgaria En chinois : Bǎojiǎliyà En croate, serbe : Bugarska En espagnol : Bulgaria En hongrois : Bulgària En roumain : Bulgaria En slovène : Bolgarija En tchèque : Bulharsko En turc : Bulgaristan	En arabe : بلغاريا (<i>Bulghāriyā</i>) En grec : Βουλγαρία (<i>Voïlgaria</i>) En hindi : बल्गारिया (<i>Balgāriyā</i>) En macédonien : Бугарија (<i>Bugarija</i>) En russe : Болгария (<i>Bolgarija</i>) Ce nom viendrait du turc <i>bulgar</i> « mélé, croisé », mais ceci impliquerait que les Bulgares soient d'origine turque. En fait, le mot <i>Bulgares</i> existait déjà en latin au 2 ^e siècle. De bulgare, vient le mot

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									français « bougre », signifiant à l'origine « sodomite » ou « hérétique » ; le sens actuel est « individu ».
			Bulgarien	boul-ga-rien'	bulga:ɹiɛn	Bulgarie (la)	allemand		
			Bulgaristan	boul-ga-ri-stan'	bulgaristan	Bulgarie (la)	turc		
			Bulharsko	boul-ha-r-sko	bulharsko	Bulgarie (la)	tchèque		
Bullange			Büllingen				allemand ville/Belgique		En wallon : Bolindje
			Bullgaria	bou-oul-ga-ri-a	buulgaria	Bulgarie (la)	albanais		
			Büllingen			Bullange	allemand		
			Bulibiya	bou-li-ouia	bulɪwja	Bolivie (la)	quechua		Autre graphie : Buliwya
			Bùlūsàl'ër	bou-lou-sa-i-er	bulusaiaɫ	Bruxelles	chinois		
			Burdhman	beur-th-me-n'	bɔ:ʝθmən	Bardhaman	anglophone		Ce toponyme est une variante anglaise du bengali বর্ধমান .
			Burdwan	beur-douen'	bɔ:ʝdwən	Bardhaman	anglophone		Ce toponyme est une ancienne variante anglaise du bengali বর্দ্বান .
			Burgdorf	bou-rk-do-rf'	bʊɾkdoɾf	Berthoud	allemand		
Burkina (le)	bour-ki-na	buɾkina	Burkina (le)	bour-ki-na	burkina		francophone État/Afrique sahélienne	Genre : n. m. Nom des habitants : Burkinabè, Bukinabé(e) ou Burkinais(e) Usage onusien : le Burkina Faso Anciennement : la Haute-Volta (jusqu'en 1984) Burkina Faso signifie « patrie des	Nom francisé venant de <i>Burkina</i> qui signifie « intégrité, honneur » en mooré, et <i>faso</i> , mot dioula, qui signifie le « territoire ou terre ou patrie ». Les habitants

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								hommes intègres ». En <u>mooré</u> , langue parlée par les Mossi, <i>burkina</i> signifie « intègre ».	se nomment les « Burkinabè », mot invariable, où le suffixe <i>bè</i> désigne l'habitant (homme ou femme) en foulfouldé, langue parlée par les Peuls.
			Burma	ber-me ba-ma	ba:mə ou ba:ɰmə bama	Birmanie (la)	anglais malais tagalog		
			Bursa	bour-sa	bursa		turc ville/Turquie	Anciennement : Prusa, Pruse La francisation Brousse concerne davantage la ville antique.	Προύσα, en grec ancien, romanisé <i>Prousa</i> , a pour équivalent latin <i>Prusa</i> . La prononciation grecque évoluant en Brousa, cette forme, conservée à l'époque byzantine, est à l'origine du français Brousse. Les Turcs en ont fait Bursa.
			Būr Saīd	bour sa-a-i-d'	bur saaid	Port-Saïd	arabe		<i>Būr Saīd</i> est le nom local romanisé dans le système approuvé aux Nations unies (II/8, 1972) de l'arabe بور سعيد .
Burundi (le)	bou-rou-n-di	buʁundi	Burundi	bou-roun'-di	burundi		rundi État/Afrique de l'Est	Genre : n. m. Nom des habitants : Burundais(e) En espagnol : Burundi	En arabe : بوروندي (<i>Būrūndī</i>) En hindi :

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
								<p>En swahili : Uburundi Anciennement : l'Urundi (1898-1961)</p> <p>Burundi signifie « <u>pays de ceux qui parlent le kirundi</u> », ce qui est le cas de tous les Burundais, qu'ils soient Tutsis, Hutus ou Twas. En 1898, le royaume de l'Urundi, comme celui du Ruanda, fut intégré à l'Afrique orientale allemande (DOA : Deutsch-Ostafrika). Après la Première Guerre mondiale, la Belgique en hérita par le traité de Versailles (1919), se les vit confier par la Société des Nations (SDN) en 1923 avant de les rattacher au Congo (1925). Les deux pays n'en furent séparés qu'après 1960 puis accédèrent à l'indépendance sous les dénominations de Burundi et de Rwanda. La variante orthographique Bouroundi, quoique peu utilisée, correspond mieux à la prononciation d'origine.</p>	<p>बुरुंडी (<i>Burumḍī</i>) En russe : Бурунди (<i>Burundi</i>) La langue du pays est le rundi (<i>ki</i>, préfixe classificateur des noms de langues). Burundi, Barundi : noms où <i>bu</i> est le préfixe classificateur des noms de lieux, et <i>ba</i>, celui pour les noms de peuples. Le sens du thème -rundi n'est pas connu.</p>
			Burundi	bou-roun'-di	burundi	Burundi (le)	espagnol		
			Buryaad Ulas	bou-ria-d' ou-las'	bur'a:t ɯlas	Bouriatie (la)	bouriate		Nom local romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN (1947) du bouriate

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
									Буряад Улас.
			Buryatiya (Respublika)	ri-s-pou-bli-ke bou-ria-tie	rʲɪsɐublʲɪkə buˈrʲætʲjə	Bouriatie (la)	russe		Nom local romanisé dans le système anglo-américain BGN/PCGN (1947) du russe Республика Бурятия. Nota : <i>Respublika Burjatija</i> est le nom local romanisé dans le système national officiel GOST 1983 approuvé aux Nations unies (V/18, 1987) du russe Республика Бурятия.
			Busan	bou-sa-n'	busan	Pusan	coréen		
			Busra, Busrah	ba-s-ra	basra	Bassora	arabe		Variante non recommandées
			Bussora, Bussorah	ba-s-ra	basra	Bassora	arabe		Variante non recommandées
			Bydgoszcz	béd-goch-tch	bedɔʃtʃ ou bidɔʃtʃ		polonais ville/Pologne	En allemand : Bromberg	
			Bytom	bé-to-m'	bitɔm		polonais ville/Pologne	En allemand : Beuthen	
			Bytown	bae-taou-n'	baetaun	Ottawa	anglais		
Byzance	bi-zan-s'	bizās				Istamboul		Adjectif dérivé : byzantin(e)	Byzance est le nom traditionnel français, forgé sur le latin, <i>Byzantium</i> , issu du grec ancien Βυζάντιον (<i>Buzántion</i>).

Nom français traditionnel	Prononciation française	API français	Nom étranger	Prononciation locale simplifiée	API local si possible, sinon API simplifié	Se reporter à	Langue, objet géographique/pays de rattachement	Commentaires	Renseignements techniques
---------------------------	-------------------------	--------------	--------------	---------------------------------	--	---------------	---	--------------	---------------------------

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--